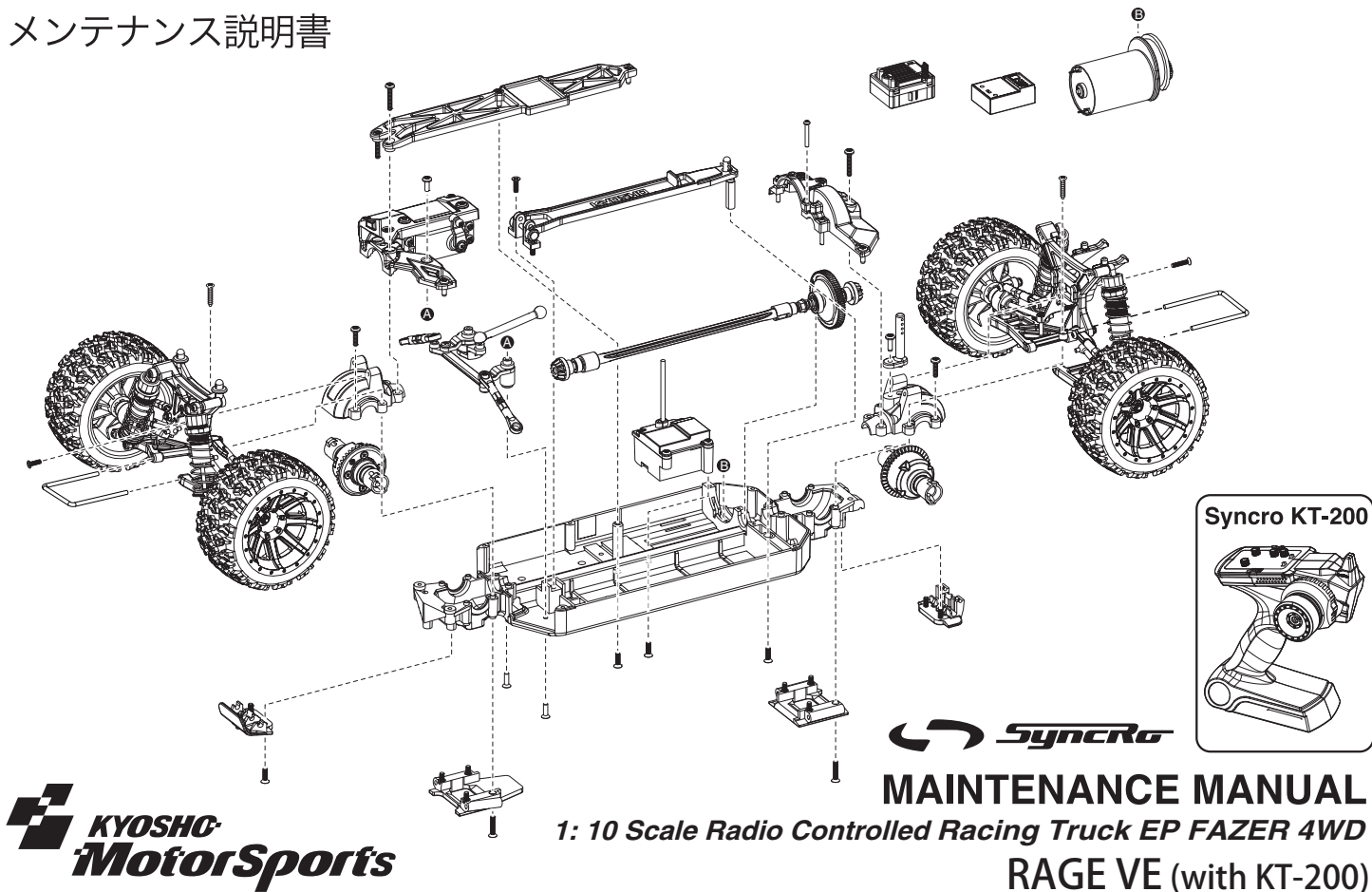


※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly.
Bitte lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch genau durch!
Veuillez attentivement lire les instructions avant l'emploi!
Lea cuidadosamente este manual de instrucciones antes de comenzar el montaje



メンテナンス説明書



MAINTENANCE MANUAL

1: 10 Scale Radio Controlled Racing Truck EP FAZER 4WD

RAGE VE (with KT-200)

●本紙は組立て順に説明してあります。メンテナンスやパーツの交換の際に参考にしてください。メンテナンスや組立ての不慣れな方は、お買い求めの販売店もしくは当社ユーザー相談室までお問い合わせください。

●This instruction manual follows the model's order of assembly. Please keep and refer to this manual for maintenance or when replacing parts. Users unfamiliar with maintaining and assembling this model should contact their Kyosho distributor or hobby shop.

●Diese Bauanleitung beschreibt die Montage des Modells. Bewahren Sie diese Dokumentation unbedingt fuer Ersatzteilbestellungen oder Reparaturen am Modell auf. Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhaendler oder direkt an KYOSHO Deutschland.

●Cette notice décrit les différentes phases de montage et de maintenance du modèle. Pour les utilisateurs peu familier avec le modélisme, en cas de doute ou de problème, contacter votre revendeur afin d'obtenir les conseils d'un spécialiste.

●Este manual de instrucciones explica los pasos de montaje del modelo. Por favor conserve este manual siempre a mano para realizar un correcto mantenimiento y consultar la lista de piezas a la hora de cambiar algún repuesto.

●メンテナンスやパーツ交換する際は、ビスや部品を無くさないように気を付けてください。

●Take care not to lose parts or screws etc. when performing maintenance or replacing parts.

●Achten Sie darauf, dass Sie keine Teile oder Schrauben waehrend der Montage am Modell verlieren.

●Faire attention de ne pas perdre de vis ou autres petites pièces du châssis ... En cas de perte, les remplacer immédiatement.

●Tenga precaución de no perder ninguna pieza a la hora de realizar el mantenimiento o de cambiar algún repuesto.

他にそろえる物 / ITEMS REQUIRED FOR OPERATION DAS NOTWENDIGE ZUBEHÖR / MATÉRIEL NÉCESSAIRE / PARA SU FUNCIONAMIENTO

組立てに必要な工具

Tools required

Die notwendigen Werkzeuge

Les outils utilisés

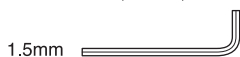
Herramientas necesarias

キットに入っている工具

TOOLS INCLUDED / GELIEFERTE WERKZEUGE OUTILS FOURNIS / HERRAMIENTAS INCLUIDAS

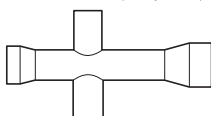
■ 六角レンチ (1.5mm)

Hex wrench (1.5mm)
Sechskantschlüssel (1.5mm)
Clé allen (1.5mm)
Llaves allen (1.5mm)



■ 十字レンチ (小)

Cross Wrench (small)
Kreuzschlüssel (klein)
Clé en croix (petit)
Llave de cruz (Pequeña)



一般的な工具

TOOLS / Werkzeug OUTILS / HERRAMIENTAS

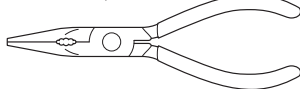
■ +ドライバー (大、中、小)

Phillips screwdrivers (sizes: L, M, S)
Kreuzschlitzschraubendreher
Tournevis cruciforme
Destornilladores Phillips



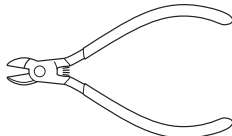
■ ラジオペンチ

Needle Nose Pliers
Flachzange
Pinces plates
Alicates de punta fina



■ ニッパー

Wire Cutters
Seitenschneider
Pince coupante
Alicate cortacables



■ カッターナイフ

Sharp Hobby Knife
Scharfes Bastelmesser
Cutter
Cuchilla de Hobby



注意

使用する工具の取扱いには、十分注意してください。

CAUTION: Handle tools carefully!

WICHTIG: Gehen Sie vorsichtig mit Werkzeugen um!

IMPORTANT: Maniez les outils avec prudence!

AVISO: Maneje las herramientas cuidadosamente!

アクセサリ

ACCESSORIES / Zubehör ACCESSOIRES / ACCESORIOS

No.96154

KYOSHO スペシャルグルー

KYOSHO Special Glue

瞬間接着剤

Instant Glue / Sekundenkleber

Colle cyanoacrylate / Pegamento instantáneo



■ ネジロック剤

Screw Cement / Schraubensicherung
Frein filet / Fijatornillos

No.96178

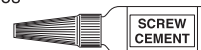
ロックタイト (中強度/10cc)

Loctite (Medium Strength / 10cc)

Loctite (mittelstark / 10ml)

Loctite (Moyenne / 10cc)

Loctite (Medio / 10cc)



No.36219P

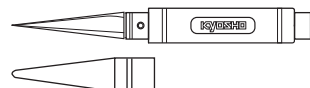
SP ナイフエッジリーマー

SP KNIFE EDGE REAMER

REIBAHLE

ALESOIR SPECIAL

HERRAMIENTA TALADRO CARROCERIA



下穴加工が不要で、直接1～15mmの穴あけができる工具です。

No need to pre-drill! Drills neat 1～15mm holes directly!

Unerlässlich, nützlich! Diese Ahle bohrt Ihnen 1～15mm

Löcher, einfach und sauber!

Un must! Permet de faire des trous de 1～15mm sans

effort! Idéal pour les carrosseries.

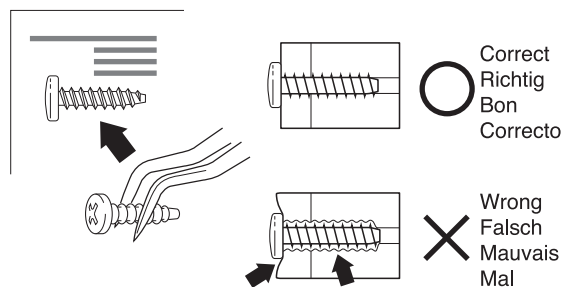
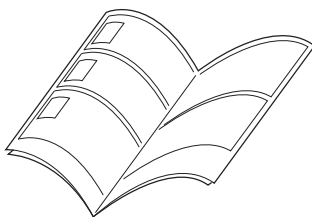
Perfora agujeros desde 1 a 15mm.

組立て前の注意 (1) / BEFORE YOU BEGIN(1) BEVOR SIE BEGINNEN(1) / AVANT DE COMMENCER(1) / ANTES DE EMPEZAR(1)

1

組立ての前に下記のことに注意してください。

- この説明書を良く読み、構造を理解する。
- キットの内容を確認する。
※万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店か、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
- 小さな部品の形やサイズを間違えないようにする。図を参考にして確認しながら組立てる。
- TPビスを締めるときは・・・
締めこみが固くても部品が固定されるまで締めてください。
ただし、部品が変形するまで締めるとビスがきかなくなりま。



Before assembling, please read the following carefully:

- First, read this instruction manual and familiarise yourself with the model's construction.
- Check the kit contents. Should any parts be missing, contact the retail shop from where the model was purchased.
- Compare nuts, bolts, screws, etc to the "Actual Size" drawings on each page before fitting to ensure that you are installing the correct parts.
- Tighten Self tapping (TP) screws into parts until you have a secure attachment. However, be careful not to overly tighten TP screws as the threads may be damaged.

Lesen Sie folgendes vor dem Zusammenbau aufmerksam durch:

- Lesen Sie zuerst die Bauanleitung ganz durch und verstehen Sie den Aufbau Ihres Modelles.
- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt.
Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich direkt an Ihren Fachhändler oder an den Kyosho-Vertreiber in Ihrem Land.
- Verwechseln Sie Schrauben sowie kleine Bauteile nicht! Vergleichen Sie sie vor dem Einbau mit den Darstellungen in Originalgröße in den Baustufen.
- Beachten Sie beim Festziehen einer Treibschraube folgendes:
Schrauben Sie solange, bis das anzubringende Teil sicher und fest sitzt. Achten Sie jedoch darauf, daß Sie den Gewindegang im Material nicht überdrehen!

Avant l'assemblage, veuillez lire les points suivants attentivement:

- Lisez d'abord complètement cette notice; ainsi vous aurez un aperçu du déroulement et pourrez mieux vous orienter.
- Vérifiez ensuite le contenu du kit.
Si jamais il y a des pièces manquantes, adressez-vous directement à votre magasin spécialisé ou au distributeur Kyosho dans votre pays.
- Ne confondez pas les vis et les petites pièces! Vérifiez-les à l'aide des illustrations dans chaque page de montage, puis assemblez les.
- Lorsque vous serrez une vis autotaraudeuse:
Serrez jusqu'à ce que la pièce à monter soit bien installée. Pourtant, veillez à ne pas trop la serrer puisque vous risquez d'abîmer le filet dans la pièce.

Antes de comenzar el montaje, lea atentamente lo siguiente:

- Lea, en primer lugar, este manual para obtener una idea general.
- Compruebe la conformidad de todas las piezas.
Si faltara alguna pieza, contacte con la tienda donde lo adquirió.
No se admitirán reclamaciones en modelos en proceso de montaje.
- Antes de colocar las piezas y tornillos, asegurese mirando la tabla en cada paso.
- A la hora de apretar Tornillos Autorroscantes(TP):
Apriételos firmemente en la pieza donde corresponda.
No intente apretarlos demasiado, ya que podrían deformar la pieza.

組立て前の注意 (2) / BEFORE YOU BEGIN(2) BEVOR SIE BEGINNEN(2) / AVANT DE COMMENCER(2) / ANTES DE EMPEZAR(2)

2 キットには、形や長さが違うビスや小物部品が多く入っています。説明書には原寸図がありますので確認してから組立ててください。

This kit contains screws and hardware in different metric sizes and shapes. Before using them, check the screws on the true-to-scale diagrams on the left side in each assembly step.

Dieses Kit enthält Schrauben und Teile in unterschiedlichen metrischen Größen und Formen. Vor der Montage sollten diese während jedes Bauschritts mit den maßstabsgetreuen Schaubildern auf der linken Seite verglichen werden.

Ce kit contient des vis et des pièces de différentes tailles et formes. Avant de les utiliser, vérifiez les vis sur les dessins à échelle réelle à gauche de chaque étape de montage.

Este juego contiene tornillos y hardware en diferente tamaño metrico y formas. Antes de utilizarlos, verifique los tornillos en el verdadero escalor esquemas en el lado izquierdo en cada paso de la asemblea.

●ビスの種類 / SCREWS

Schrauben / VIS / TORNILLOS

ビス

Screw
LK Schraube
Vis
Tornillo



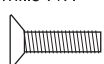
キャップビス

Cap Screw
Inbusschraube
Vis
Tornillo allen



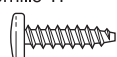
サラビス

Flat Head (F/H) Screw
SK Schraube
Vis F/H
Tornillo F/H



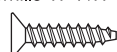
TPビス

Self-tapping (TP) Screw
LK Treibschra
Vis TP
Tornillo TP



TPサラビス

TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H
Tornillo TP F/H



セットビス

Set Screw
Gewindestift
Vis BTR
Prisionero

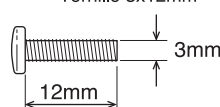


●小物部品のサイズ例 / OTHER HARDWARE

Andere Teile / AUTRES / OTROS ACCESORIOS

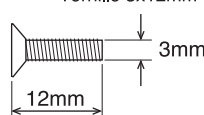
3x12mm ビス

Screw
LK Schraube
Vis 3x12mm
Tornillo 3x12mm



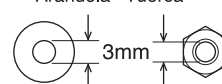
3x12mm サラビス

F/H Screw
SK Schraube
Vis F/H 3x12mm
Tornillo 3x12mm F/H



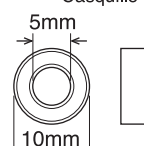
3mm ワッシャー・ナット

Washer · Nut
Scheibe · Mutter
Rondelle · Ecrou
Arandela · Tuerca



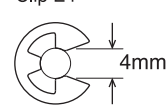
5x10mm メタル・ベアリング

Metal Bushing · Ball Bearing
Lager · Kugellager
Bague Métal · Roulements à billes
Casquillo Metálico · Rodamiento



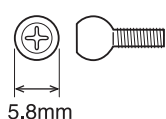
E4 エリング

E-ring
E-Ring E4
Clips 4mm
Clip E4



5.8mm ピロボール

Pillow Ball
Kugelschraube
Rotule 5.8mm
Rótula 5.8mm



3 説明書の見かた

How to read the instruction manual:

So funktioniert die Bauanleitung:

Comment lire les instruction:

Cómo leer el manual de instrucciones:

(説明例 Example) (Exemple Beispiel Ejemplo)

A: この項目で組立てるおおよその場所。

B: 小物部品の名前、原寸図、使用数。

C: キット内の部品は、ビス類を除いてキーNo.が付けられています。スペアパーツを購入する時はキーNo.を参照してください。

D: 説明書内では多くのマークが使用されています。マークに注意して組立てを進めてください。マークの説明は、各ページの下にあります。

A: Gives the name of the part being made and the serial number of steps for assembling.

B: Details the key-number of parts, actual-size drawings and quantity of parts to use.

C: All parts, except screws, are identified by key Numbers. When purchasing part parts, identify the key number of the part required and cross reference this to the Spare Parts page, which shows the purchasable spare parts and the key numbers contained within.

D: This instruction manual uses several symbols. Pay careful attention to them during construction. Details are given at the bottom of each page.

A: Die Nummer der Baustufe sowie das zu bauende Teil werden angegeben.

B: Teilenummer, Teilename, Darstellung in Originalgröße und Anzahl.

C: Die Teilenummer stellt den Bezug zu unserer Bestellnummer her. Am Ende der Bauanleitung finden Sie eine Ersatzteilliste, die zu der Teilenummer die entsprechende Bestellnummer liefert.

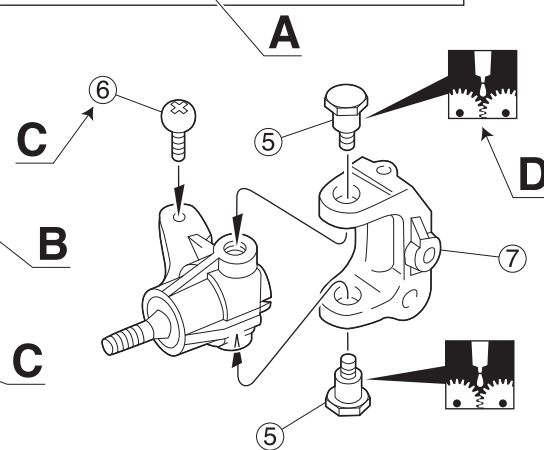
D: Diese Bauanleitung verwendet verschiedene Piktogramme, deren Bedeutungen unten auf jeder Seite erklärt werden.

1 フロントサスペンション / Front Suspension / Vordere Aufhängung Suspension avant / Suspensión Delantera

④ 5 x 10mm メタル
Metal Bushing
Lager
Bague Métal 5x10mm
Casquillo Metálico 5x10mm



⑤ キングピン
King Pin
Achsschenkelbolzen
Vis à fusée
King Pin



A: Numéro de la plage de montage et le nom de la pièce à assembler.

B: Numéro de référence de la pièce, nom, illustration en grandeur réelle et quantité utilisée.

C: Toutes les pièces, exceptées les vis, sont identifiées par un numéro de référence. Pour l'achat de pièces de rechange, trouvez ce numéro dans la liste pour pièces de rechange à la fin de cette notice. Toute à la gauche de cette même liste, vous trouverez ainsi le numéro de commande correspondant.

D: Cette notice utilise des icônes dans les plages de montage. Référez-vous au bas de chaque page pour savoir leur signification.

A: Indica el número del Paso y la Parte a ser montada.

B: Número, Nombre de la Pieza, Dibujo a escala real, Cantidad utilizada.

C: Todas las piezas, excepto los tornillos vienen identificadas por un número. Para comprarlas por separado, mire el número en la lista de piezas y apunte la referencia de la columna izquierda.

D: Este manual de instrucciones utiliza diversos símbolos. Téngalos en cuenta durante el montaje.

組立て前の注意 (3) / BEFORE YOU BEGIN(3) BEVOR SIE BEGINNEN(3) / AVANT DE COMMENCER(3) / ANTES DE EMPEZAR(3)

4

説明書に使われているマーク

Symbols used throughout the instruction manual, comprise:

Erklärung zu den Symbolen in dieser Anleitung

Liste des symboles à respecter lors du montage:

Pictogramas utilizados en este manual de instrucciones



瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).
Verwenden Sie Sekundenkleber.
Collez avec de la colle cyanoacrylate.
Aplique pegamento cianocrilato



左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.



番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.
Assemblez dans l'ordre indiqué.
Realice el montaje en el orden indicado.



ゴム系接着剤で接着する。
Apply rubber type glue.
Gummikleber.
Collez avec de la colle a caoutchouc.
Aplicar cola de contacto.



ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquer du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.



2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.
So oft wie angegeben zusammenbauen.
Assemblez aussi souvent qu'indiqué.
Repita las veces señaladas.



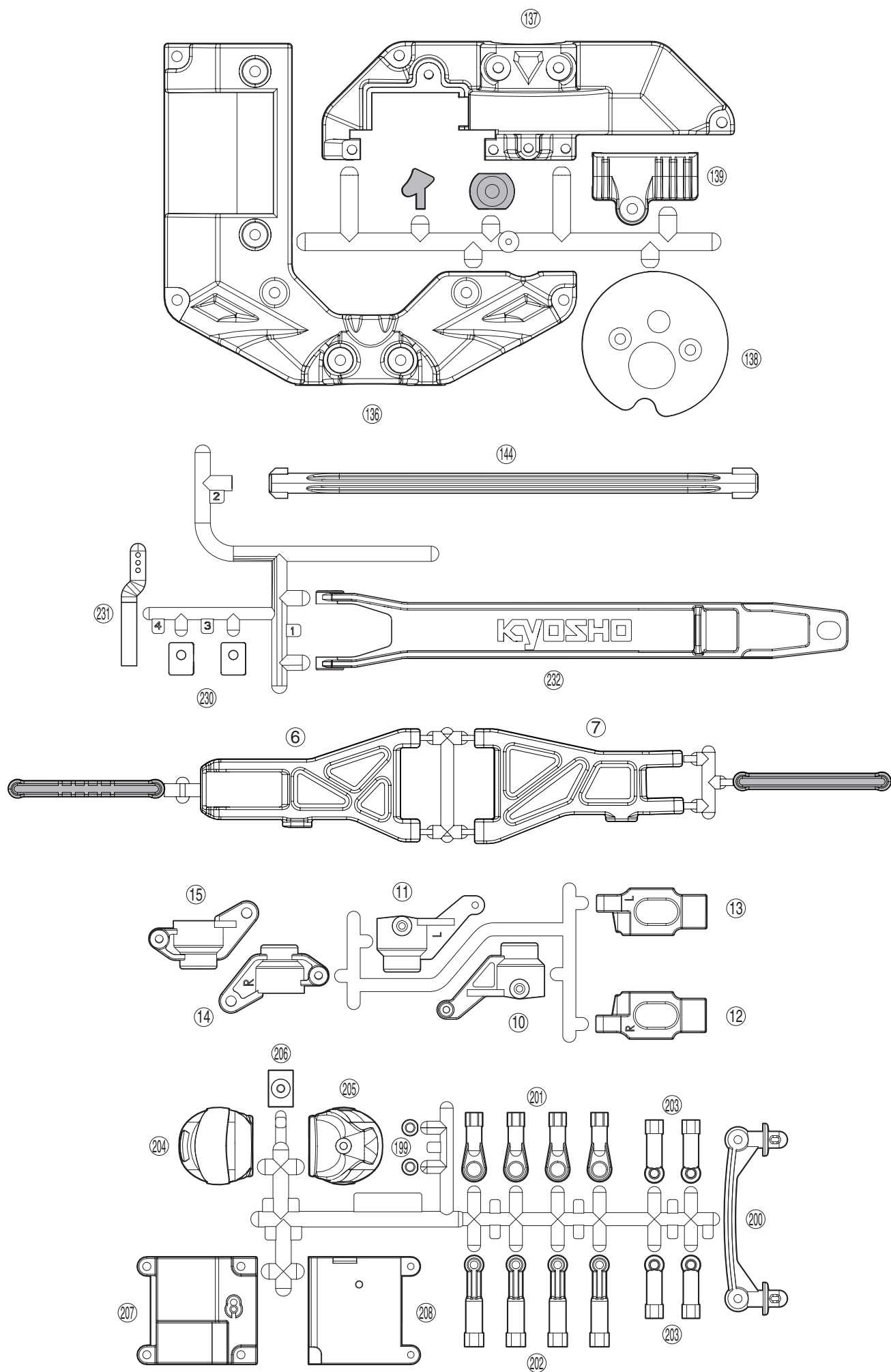
グリスを塗る。
Apply grease.
Fetten.
Graissez.
Aplicar grasa.

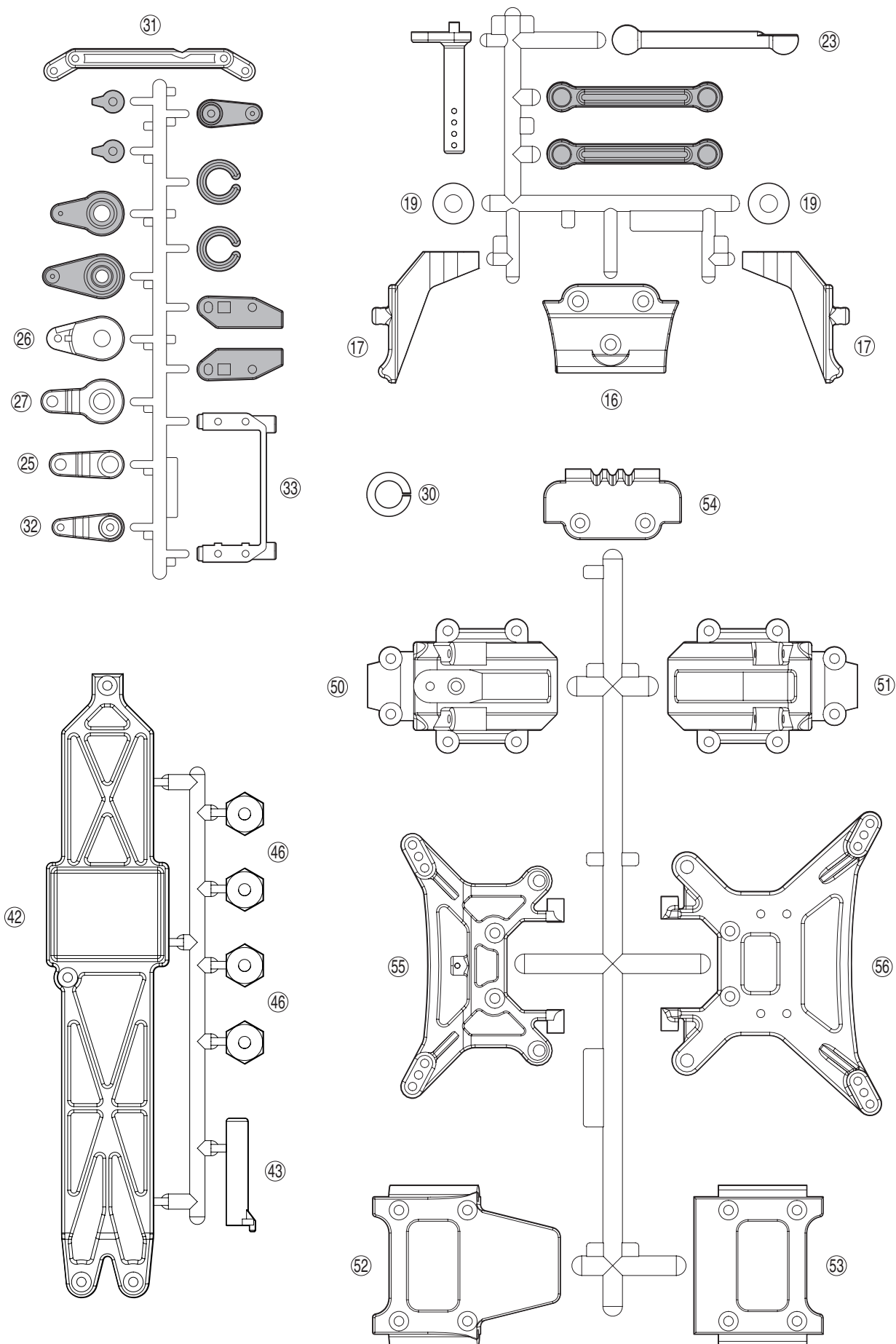


別購入品。
Must be purchased separately!
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!
Doit être acheté séparément!
Debe comprarse por separado.



可動するように組立てる。
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.
Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.
La pièce doit pouvoir pivoter autour de la vis.
Asegúrese que la pieza se mueve suavemente.





1

デフ / Differential / Differential Différentiel / Diferencial

⑪④ 2 x 11mm ピン
Pin Stift
Axe 2x11mm Pasador

----- 4

⑧③ 4 x 10mm シム
Shim
Unterlegscheibe
Rondelle de callage
Arandela

----- 4



⑧④ 5 x 12mm シム
Shim
Unterlegscheibe
Rondelle de callage
Arandela

----- 4

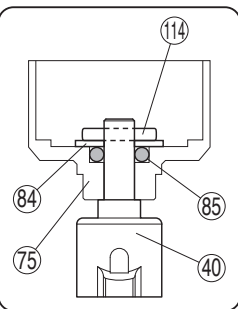


⑨① 4 x 27mm シャフト
Shaft Welle
Axe 4x27mm Eje 4x27mm

----- 2

2.6 x 12mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 2.6x12mm
Tornillo 2.6x12mm TP F/H

----- 8



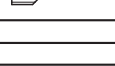
⑧⑤ Oリング P5
O-ring P5
O-Ring P5
Joint thorique P5
Junta Tórica P5

----- 4



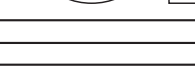
④① デフジョイント
Differential Shaft
Welle Differential
Noix de cardan
Salida diferencial

----- 4



⑧⑨ 12 x 18mm ベアリング
Ball Bearing Kugellager
Roulements à billes Rodamiento

----- 4



x2

2

スパーギヤシャフト / Gear Shaft Getriebewelle / Axe de couronne / Eje Corona Principal

⑧⑦ 5 x 10mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento

----- 2



⑪④ 2 x 11mm ピン
Pin Stift
Axe 2x8mm Pasador

----- 1

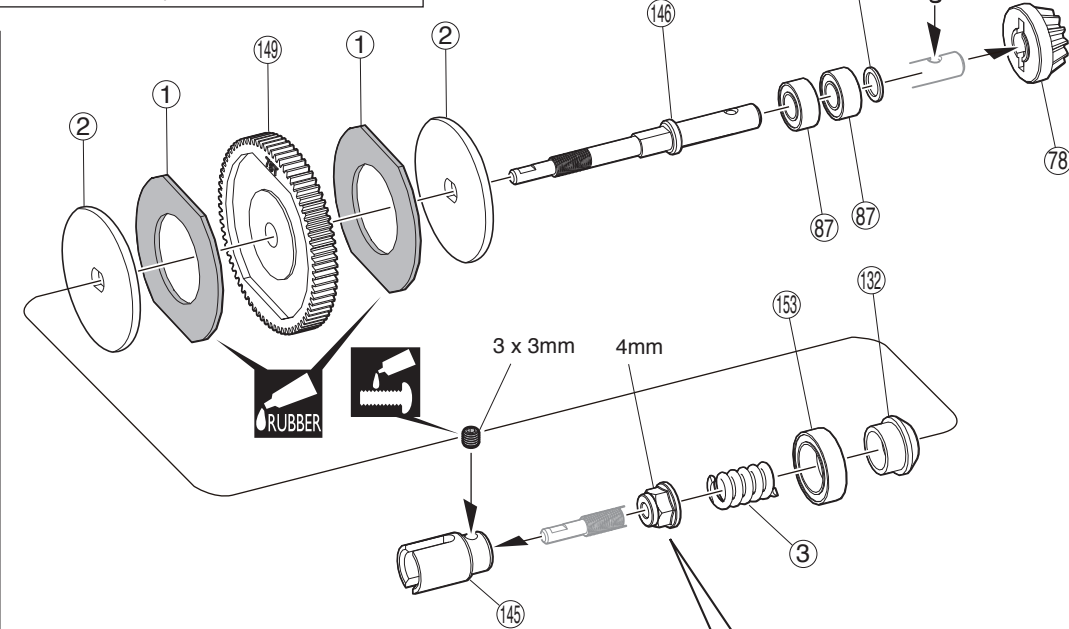
⑪⑦ 5 x 7 x 0.5mm シム
Shim
Unterlegscheibe
Rondelle de callage
Arandela

----- 1



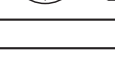
⑮③ 10 x 15mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento

----- 1



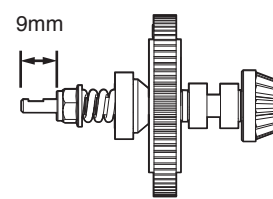
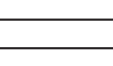
4mm フランジ付ナイロンナット
Flanged Nylon Nut
Stoppmutter
Ecrou Nylstop épaulé
Tuerca nylon con collarín

----- 1



3 x 3mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 3x3mm
Prisionero 3x3mm

----- 1



グリスを塗る。
Apply grease.
Fetten.
Graisiez.
Aplicar grasa.

ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquer du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.

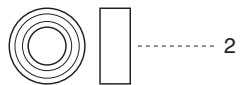
ゴム系接着剤で接着する。
Apply rubber type glue.
Gummikleber.
Collez avec de la colle a caoutchouc.
Aplicar cola de contacto.

3

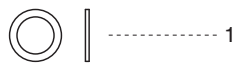
センターユニット / Center Unit

Getriebeeinheit / Différentiel central / Unidad central

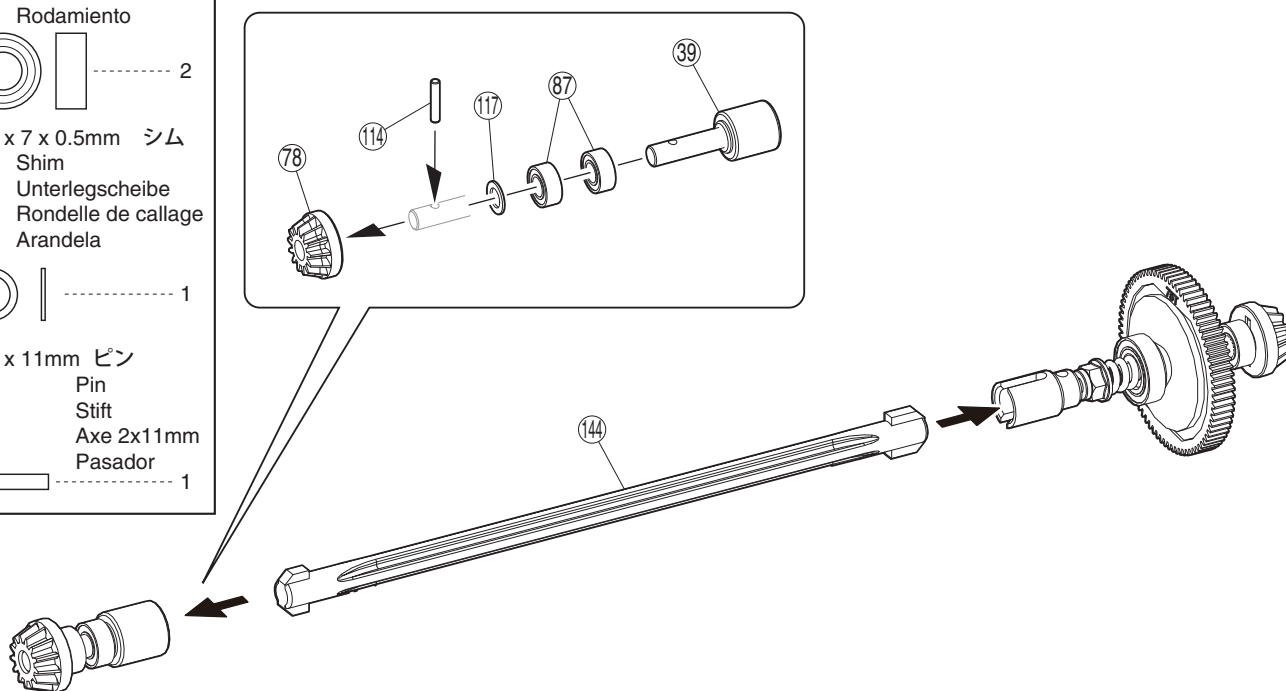
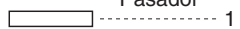
⑧7 5 x 10mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento



⑪7 5 x 7 x 0.5mm シム
Shim
Unterlegscheibe
Rondelle de callage
Arandela



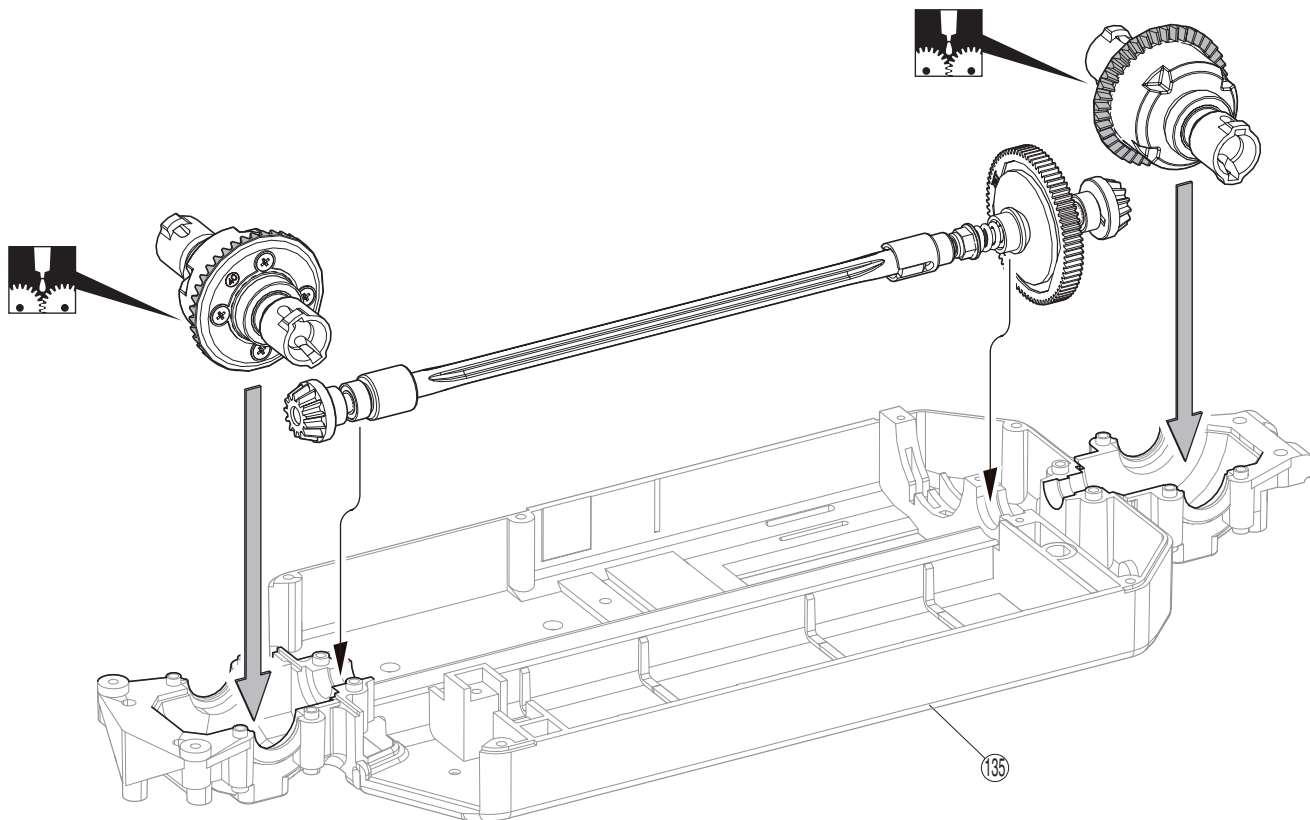
⑪4 2 x 11mm ピン
Pin
Stift
Axe 2x11mm
Pasador



4

センターユニット / Center Unit / Getriebeeinheit

Différentiel centrale / Unidad Central



グリスを塗る。

Apply grease.

Fetten.

Graissez.

Aplicar grasa.

5

フロントデフユニット / Front Differential Unit / Vordere Differential Différentiel avant / Diferencial Delantera

3 x 12mm TPビス
TP Screw LK Treibschr
Vis TP 3x12mm Tornillo 3x12mm TP



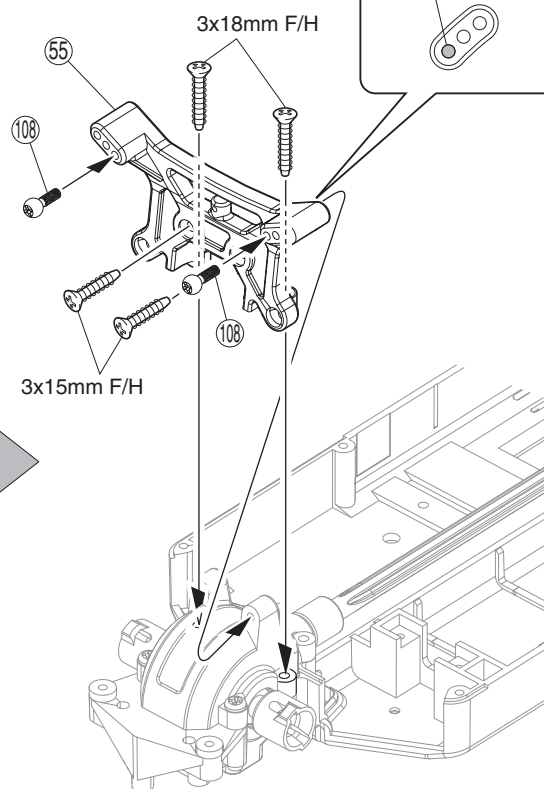
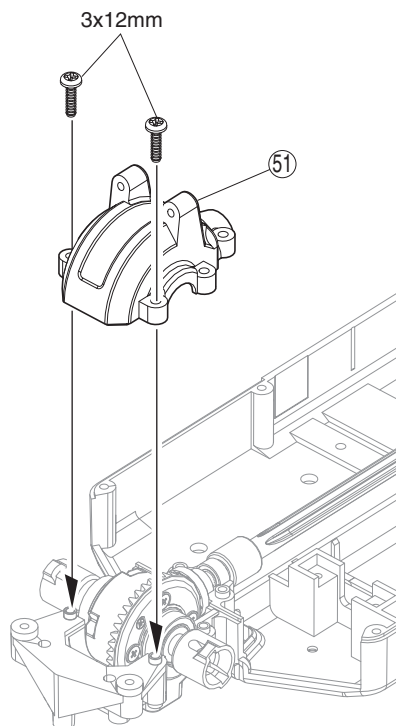
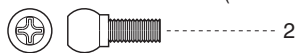
3 x 15mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x15mm
Tornillo 3x15mm TP F/H



3 x 18mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x18mm
Tornillo 3x18mm TP F/H



⑩⑧ 5.8mm ピロボール (銀)
Pillow Ball (silver)
Kugelschraube (silber)
Rotule (argent) 5.8mm
Rótula 5.8mm (Plateado)



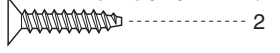
6

リヤデフユニット / Rear Differential Unit / Heck-Differential Différentiel arrière / Diferencial Trasero

3 x 12mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x12mm
Tornillo 3x12mm TP



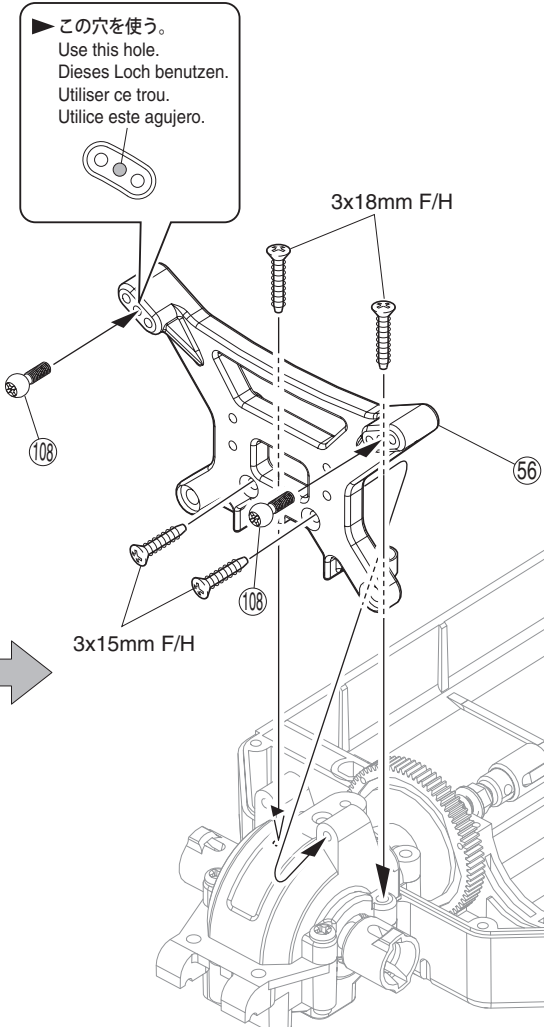
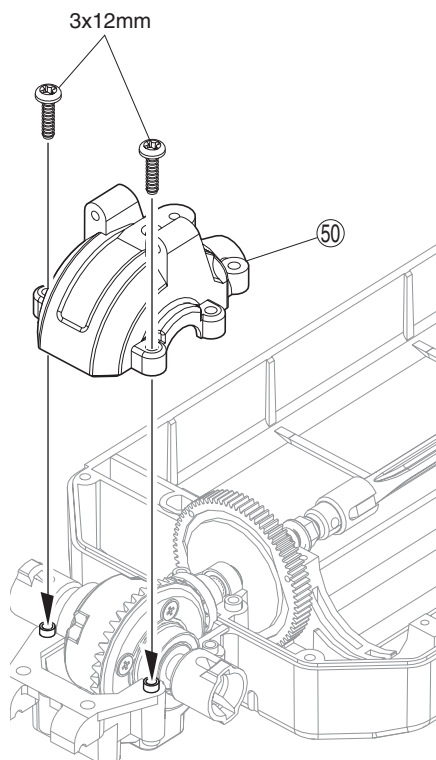
3 x 15mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x15mm
Tornillo 3x15mm TP F/H



3 x 18mm TPサラビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x18mm
Tornillo 3x18mm TP

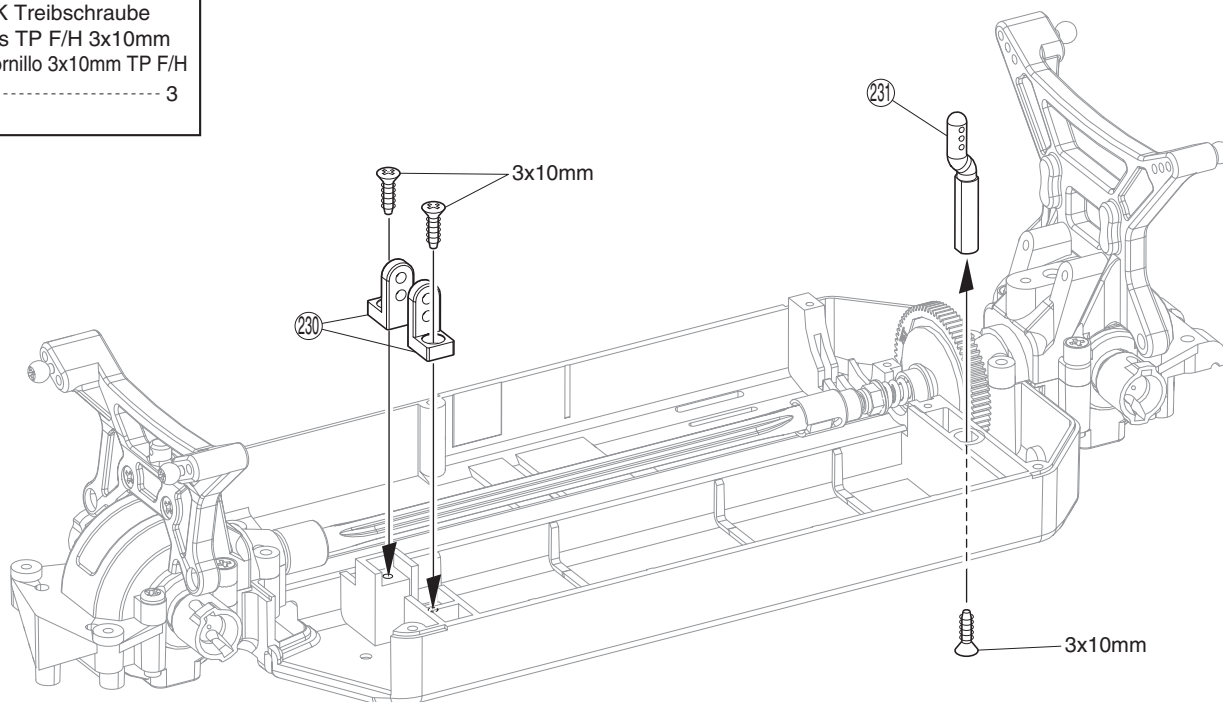
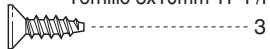


⑩⑧ 5.8mm ピロボール (銀)
Pillow Ball (silver)
Kugelschraube (silber)
Rotule (argent) 5.8mm
Rótula 5.8mm (Plateado)



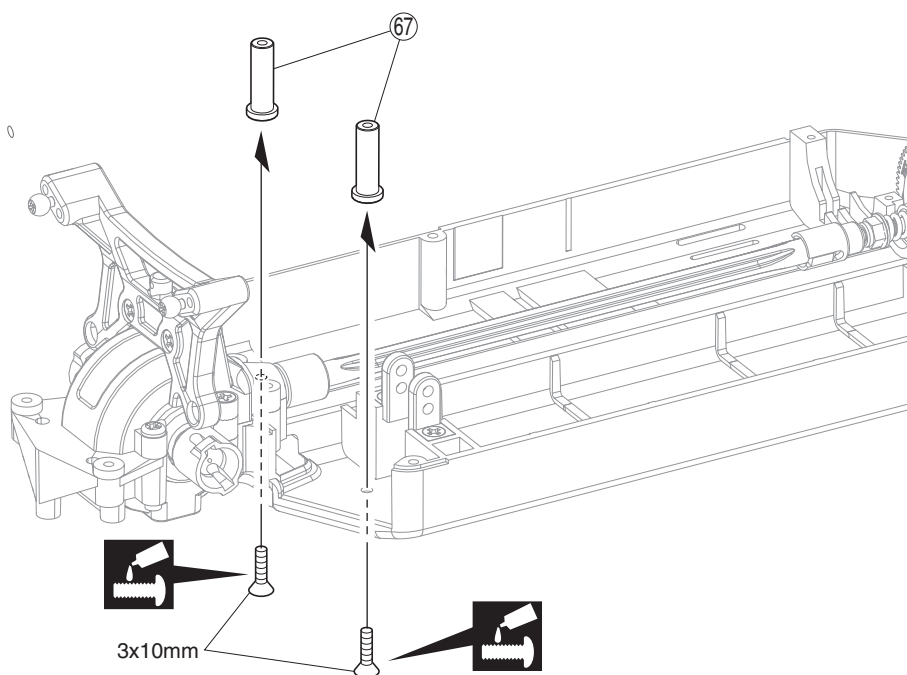
7 バッテリーホルダー / Battery Holder / Akkuhalterung Support de batterie / Soporte Baterias

3 x 10mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP F/H



8 サーボセイバー / Servo Saver / Servo Saver Sauve-servo / Salvaservos

3 x 10mm サラビス
F/H Screw
SK Schraube
Vis F/H 3x10mm
Tornillo 3x10mm F/H



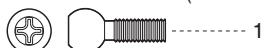
ネジロック剤を塗る。
Apply threadlocker (screw cement).
Verwenden Sie Schraubensicherungslack.
Appliquer du frein filet.
Aplique líquido fijatornillos.

9

サーボセイバー / Servo Saver / Servo Saver
Sauve-servo / Salvaservos

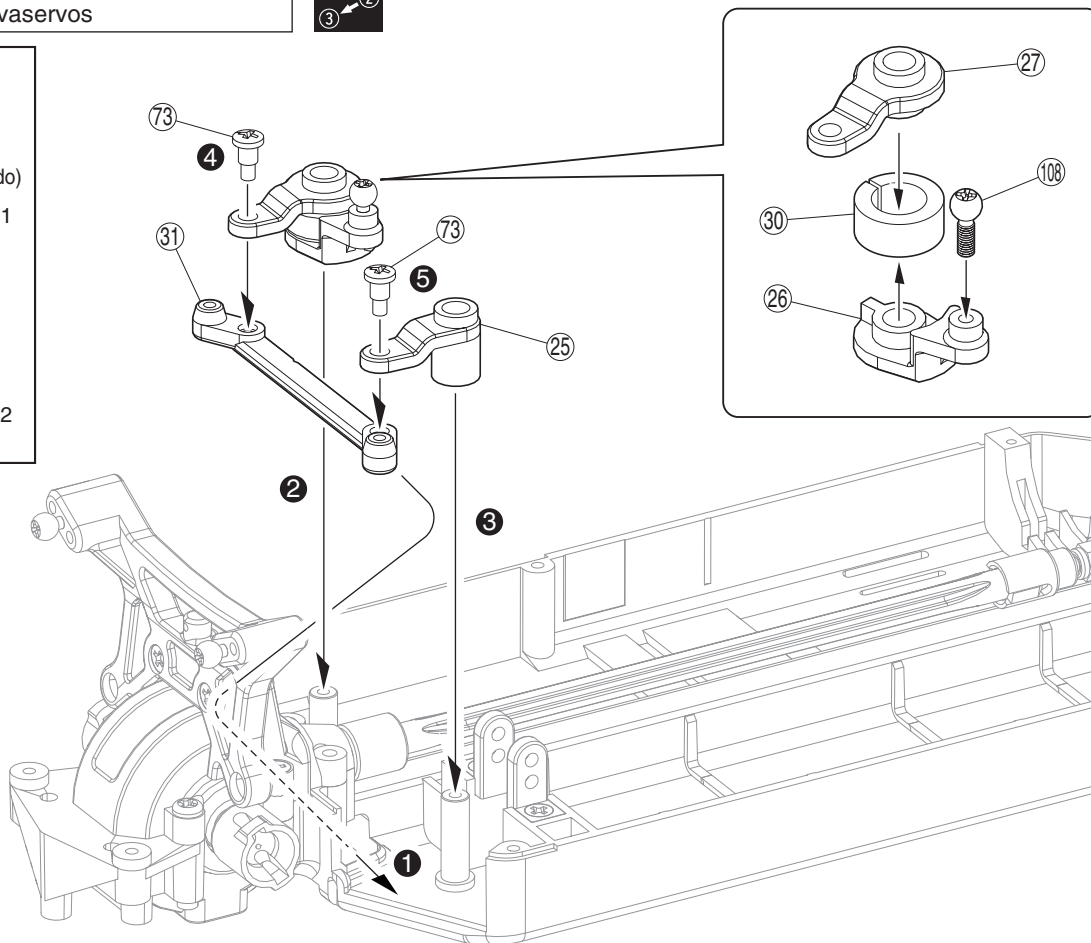


⑩ 5.8mm ピロボール (銀)
Pillow Ball (silver)
Kugelschraube (silber)
Rotule (argent) 5.8mm
Rótula 5.8mm (Plateado)



⑦ キングピン

King Pin
Achsschenkelbolzen
Vis à fusée
King Pin



10

サーボセイバー / Servo Saver / Servo Saver
Sauve-servo / Salvaservos

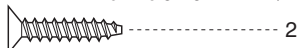
3 x 20mm セットビス

Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 3 x 20mm
Prisionero 3 x20mm



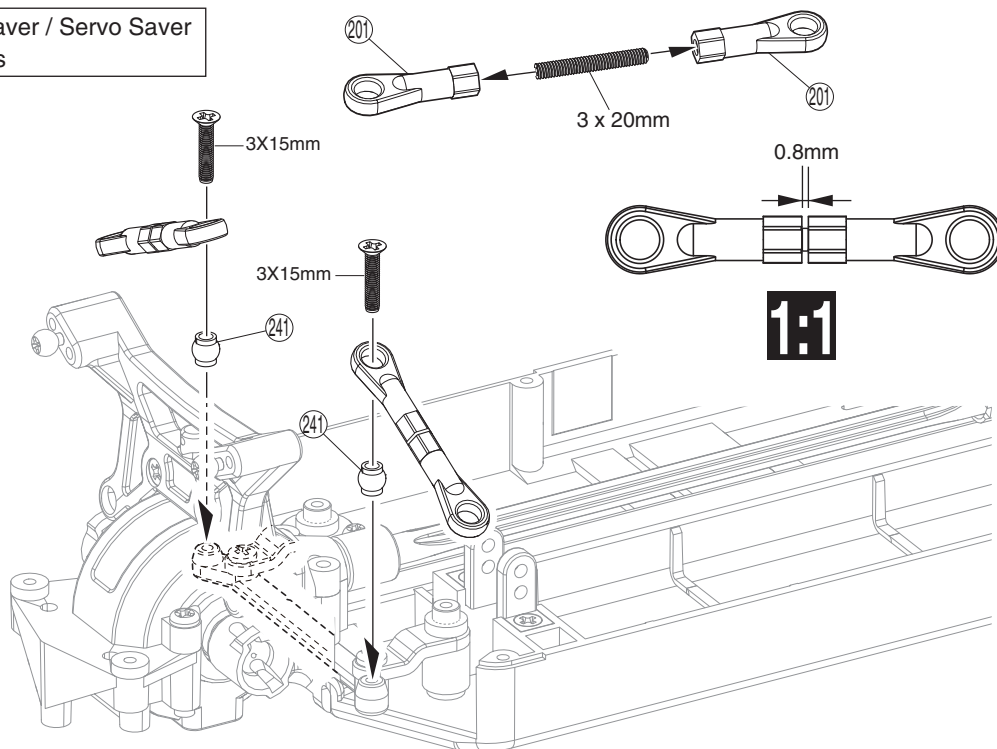
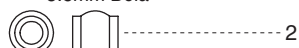
3 x 15mm TPサラビス

TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x15mm
Tornillo 3x15mm TP F/H



④ 5.8mm ツバ付きボール

5.8mm Ball
5.8mm Kugel
5.8mm Entretoise
5.8mm Bola



番号の順に組立てる。

Assemble in the specified order.

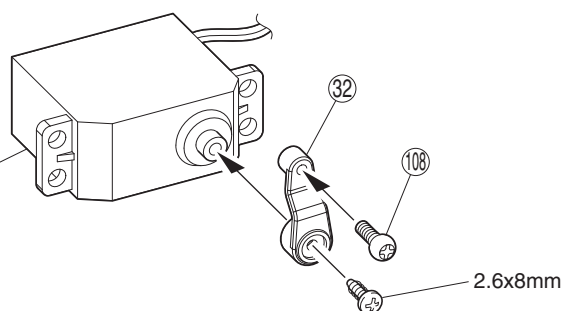
In der angegebenen Reihenfolge zusammenbauen.

Assemblez dans l'ordre indiqué.

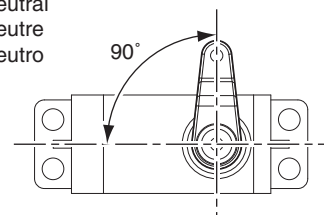
Realice el montaje en el orden indicado.

11 ステアリングサーボ / Steering Servo / Lenkservo Servo de direction / Servo de dirección

⑬⑩ ステアリングサーボ
Steering Servo
Lenkservo
Servo de direction
Servo de dirección



● ニュートラル
Neutral
Neutral
Neutre
Neutro



2.6 x 8mm TPビス
TP Screw
LK Treibschraube
Vis TP 2.6x8mm
Tornillo 2.6x8mm TP



1

3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibschraube
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP

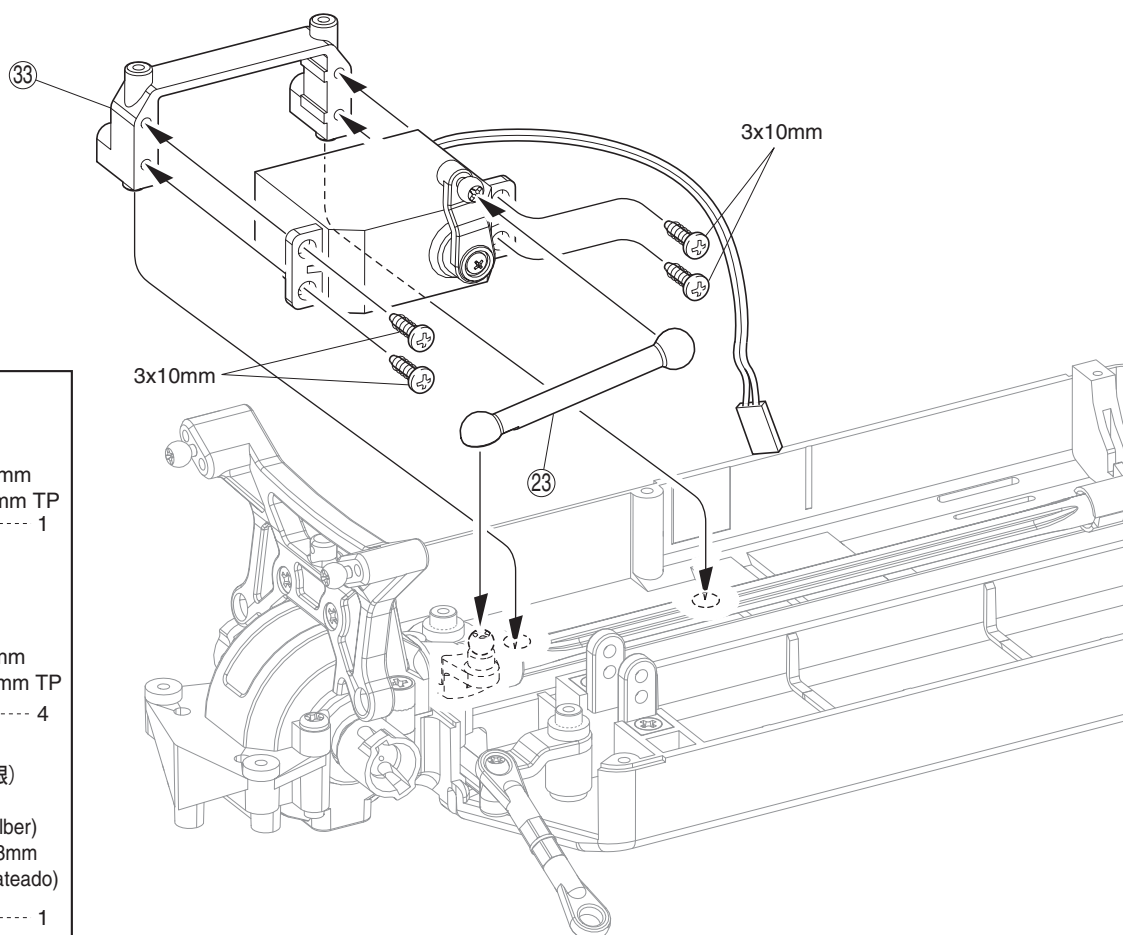


4

⑩⑧ 5.8mm ピロボール (銀)
Pillow Ball (silver)
Kugelschraube (silber)
Rotule (argent) 5.8mm
Rótula 5.8mm (Plateado)



1

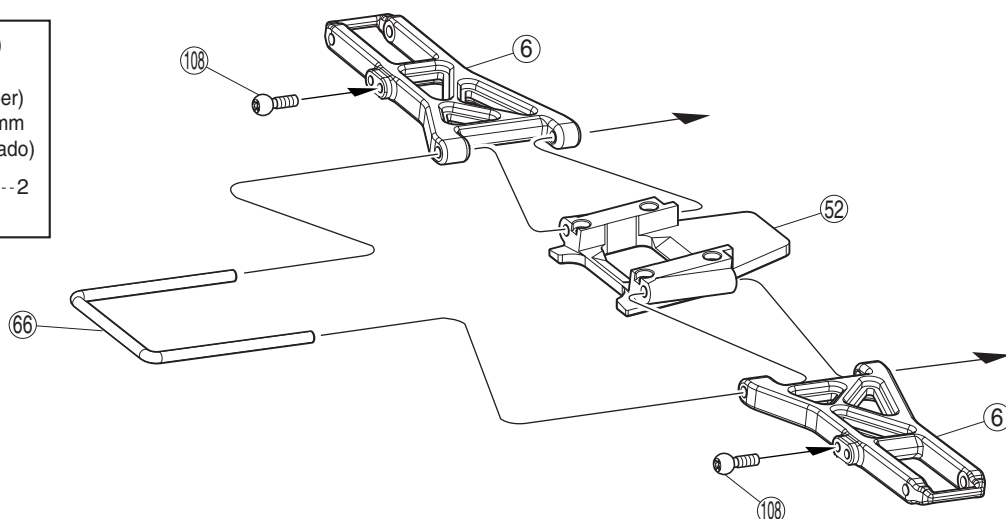


12 フロントサスペンション / Front Suspension / Vordere Aufhängung Suspension avant / Suspensión Delantera

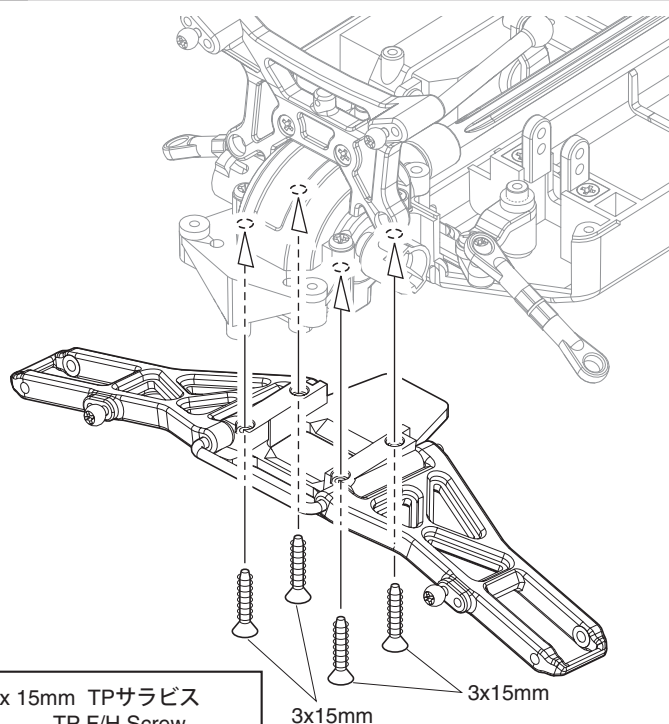
⑩⑧ 5.8mm ピロボール (銀)
Pillow Ball (silver)
Kugelschraube (silber)
Rotule (argent) 5.8mm
Rótula 5.8mm (Plateado)



2



13 フロントサスペンション / Front Suspension / Vordere Aufhängung Suspension avant / Suspensin Delantera



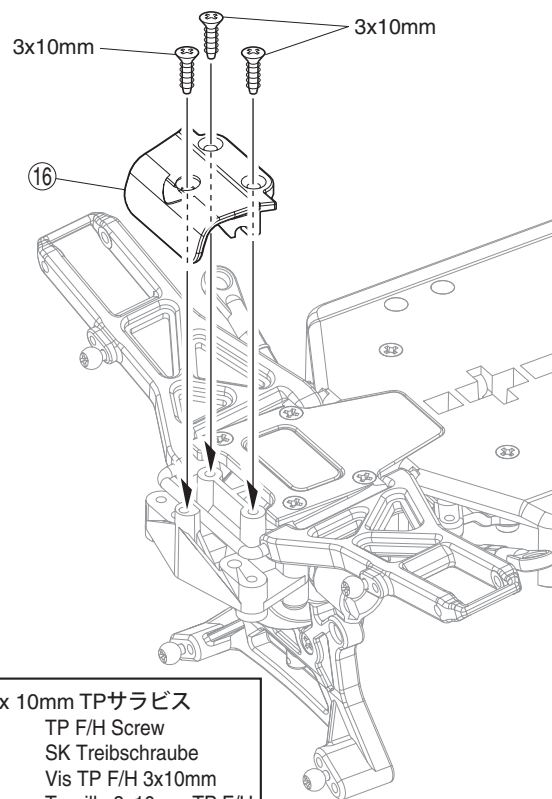
3 x 15mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x15mm
Tornillo 3x15mm TP F/H



4

3x15mm

3x15mm



3 x 10mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP F/H



3

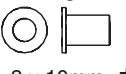
14 フロントサスペンション / Front Suspension / Vordere Aufhängung Suspension avant / Suspensión Delantera

⑧7 5 x 10mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements à billes
Rodamiento



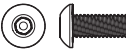
4

②42 キングピンブッシュ
King Pin Bushing
Achsschenkelbuchse
Casquillo de tornillo para
manguetas de direccin
Bague de vis de fusée

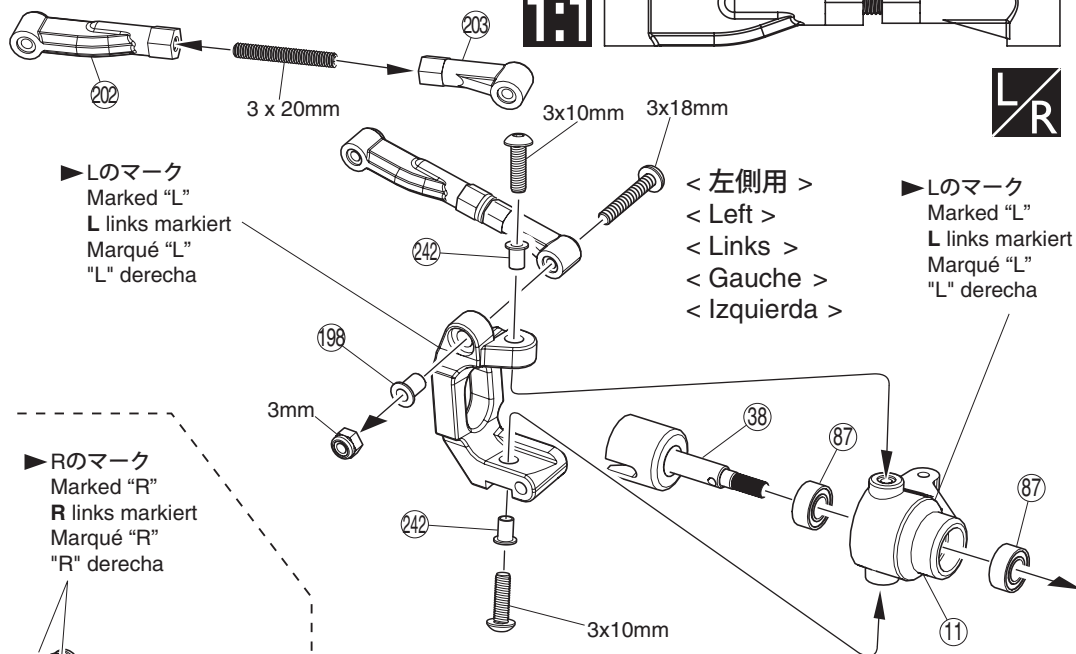


4

3 x 10mm ボタンヘックスビス
Button Hex Screw
Inbus-Halbrundschrabe
Vis BTR à tête ronde
Button hex tornillo



4



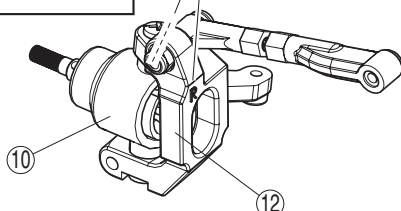
▶ Lのマーク
Marked "L"
L links markiert
Marqué "L"
"L" derecha

< 左側用 >
< Left >
< Gauche >
< Izquierda >

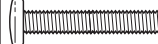
▶ Lのマーク
Marked "L"
L links markiert
Marqué "L"
"L" derecha

▶ Rのマーク
Marked "R"
R links markiert
Marqué "R"
"R" derecha

< 右側用 >
< Right >
< Rechts >
< Drolte >
< Derecho >



3 x 18mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x18mm
Tornillo 3x18mm



3 x 20mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 3 x 20mm
Prisionero 3 x 20mm



3mm ナイロンナット
Nylon Nut
Kunststoffmutter
Ecrou nylon
Tuerca Nylon



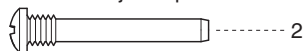
2



Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

15 フロントサスペンション / Front Suspension / Vordere Aufhängung Suspension avant / Suspensión Delantera

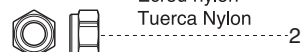
⑥4 サスシャフトスクリュー
Suspension Shaft Screw
Querlenkerstiftschraube
Axe de triangle
Tornillo eje suspensión



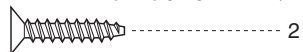
3 x 20mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x20mm
Tornillo 3x20mm



3mm ナイロンナット
Nylon Nut
Kunststoffmutter
Ecrou nylon
Tuerca Nylon



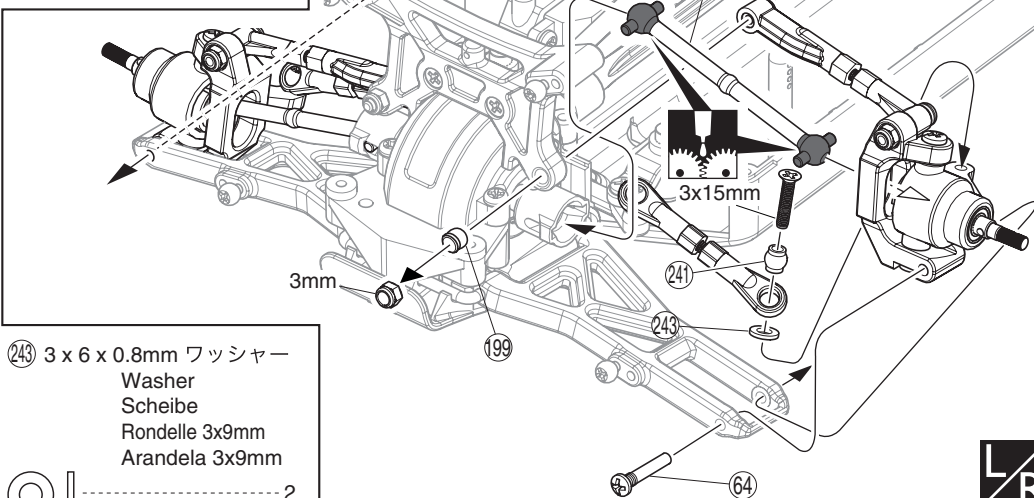
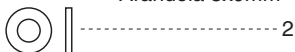
3 x 15mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x15mm
Tornillo 3x15mm TP F/H



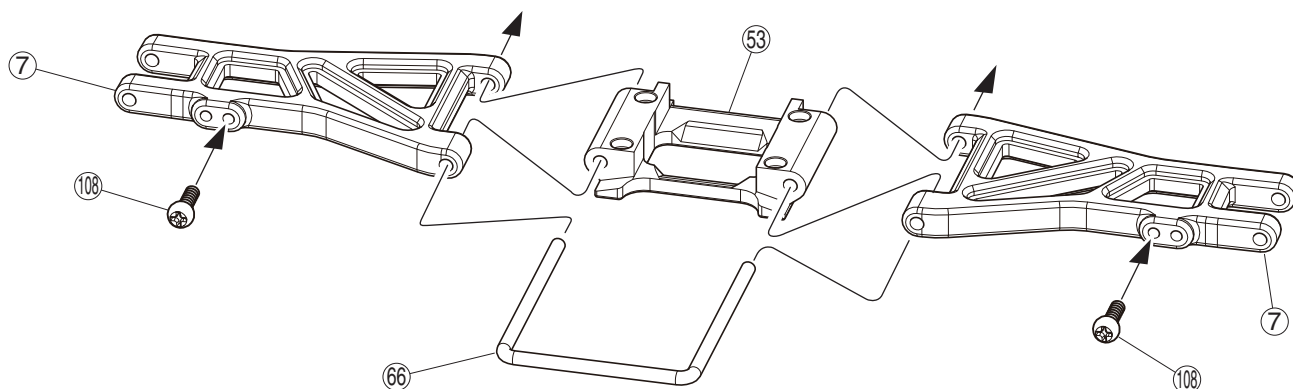
②41 5.8mm ツバ付きボール
5.8mm Ball
5.8mm Kugel
5.8mm Entretoise
5.8mm Bola



②43 3 x 6 x 0.8mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle 3x9mm
Arandela 3x9mm



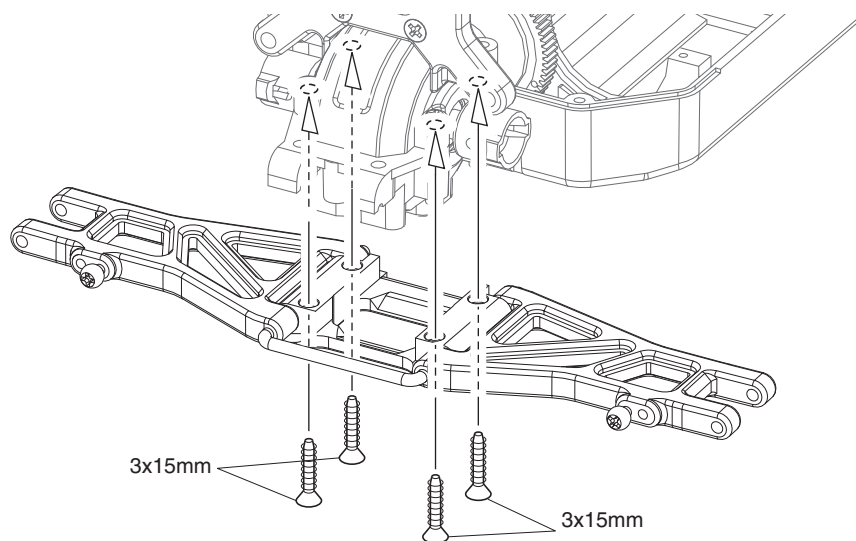
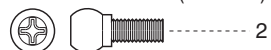
16 リヤサスペンション / Rear Suspension / Hintere Aufhängung Suspension arrière / Suspensión Trasera



3 x 15mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x15mm
Tornillo 3x15mm TP F/H



⑩8 5.8mm ピロボール (銀)
Pillow Ball (silver)
Kugelschraube (silber)
Rotule (argent) 5.8mm
Rtula 5.8mm (Plateado)



グリスを塗る。
Apply grease.
Fetten.
Graisiez.
Aplicar grasa.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

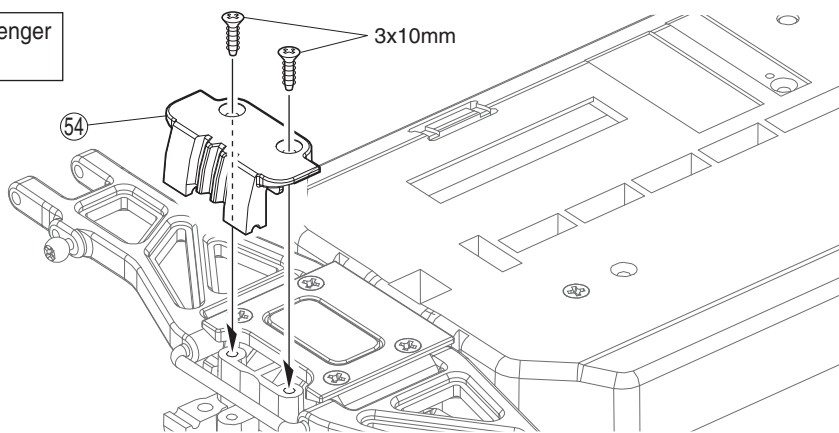
可動するように組立てる。
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.
Das Teil muß sich leicht bewegen lassen.
La pièce doit pouvoir pivoter autour de la vis.
Asegúrese que la pieza se mueva suavemente.

17 リヤバンパー / Rear Bumper / Hinterer Stossfaenger Pare-chocs arriere / Parachoques Trasero

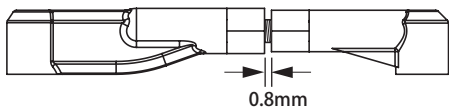
3 x 10mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP F/H



2



18 リヤサスペンション / Rear Suspension / Hintere Aufhngung Suspension arriere / Suspensin Trasera



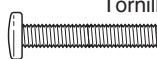
0.8mm

⑧7 5 x 10mm ベアリング
Ball Bearing
Kugellager
Roulements billes
Rodamiento



4

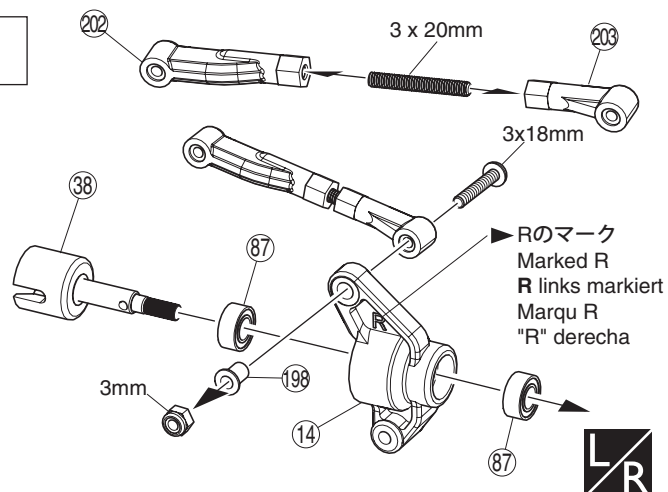
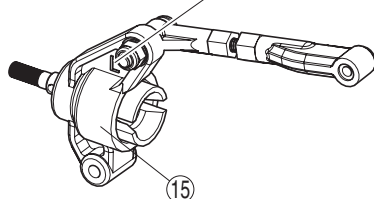
3 x 18mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x18mm
Tornillo 3x18mm



2

< 左側用 >
< Left >
< Links >
< Gauche >
< Izquierda >

▶ Lのマーク
Marked L
L links markiert
Marqu L
"L" derecha



▶ Rのマーク
Marked R
R links markiert
Marqu R
"R" derecha



3 x 20mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 3 x 20mm
Prisionero 3 x20mm



3mm ナイロンナット
Nylon Nut
Kunststoffmutter
Ecrou nylon
Tuerca Nylon



< 右側用 >
< Right >
< Rechts >
< Drolte >
< Derecho >

19 リヤサスペンション / Rear Suspension / Hintere Aufhngung Suspension arriere / Suspensin Trasera

左側用
For Left
Links
Gauche
Izquierda

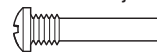
右側用
For Right
Rechts
Drolte
Derecha

3 x 18mm ビス
Screw
LK Schraube
Vis 3x18mm
Tornillo 3x18mm



2

⑥4 サスシャフトスクリュー
Suspension Shaft Screw
Querlenkerstiftschraube
Axe de triangle
Tornillo eje suspensin

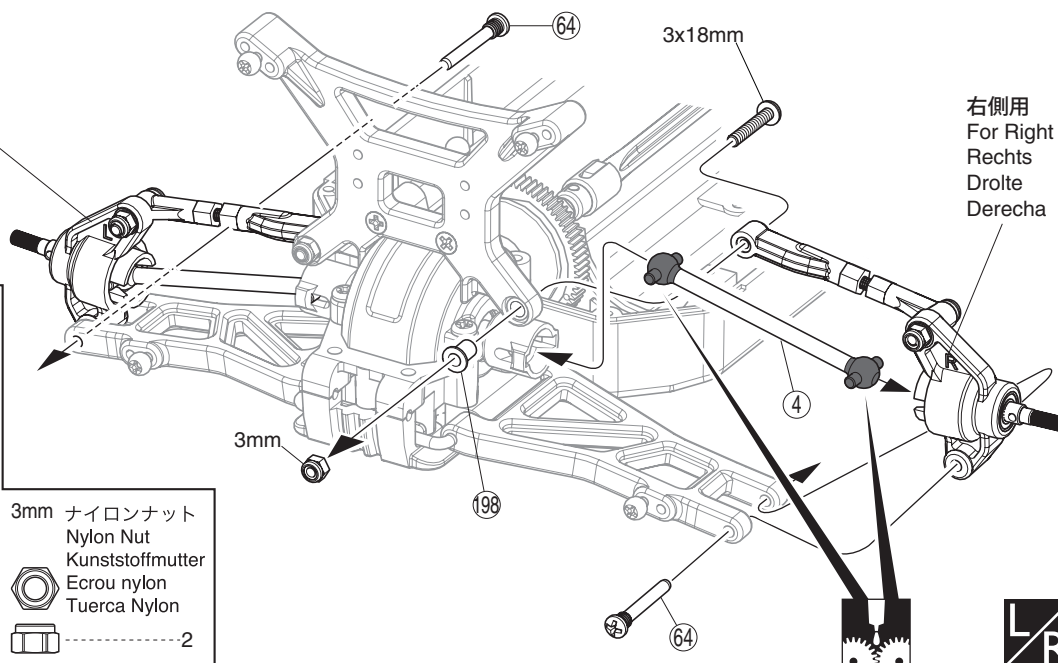


2

3mm ナイロンナット
Nylon Nut
Kunststoffmutter
Ecrou nylon
Tuerca Nylon



2



グリスを塗る。
Apply grease.
Fetten.
Graissiez.
Aplicar grasa.

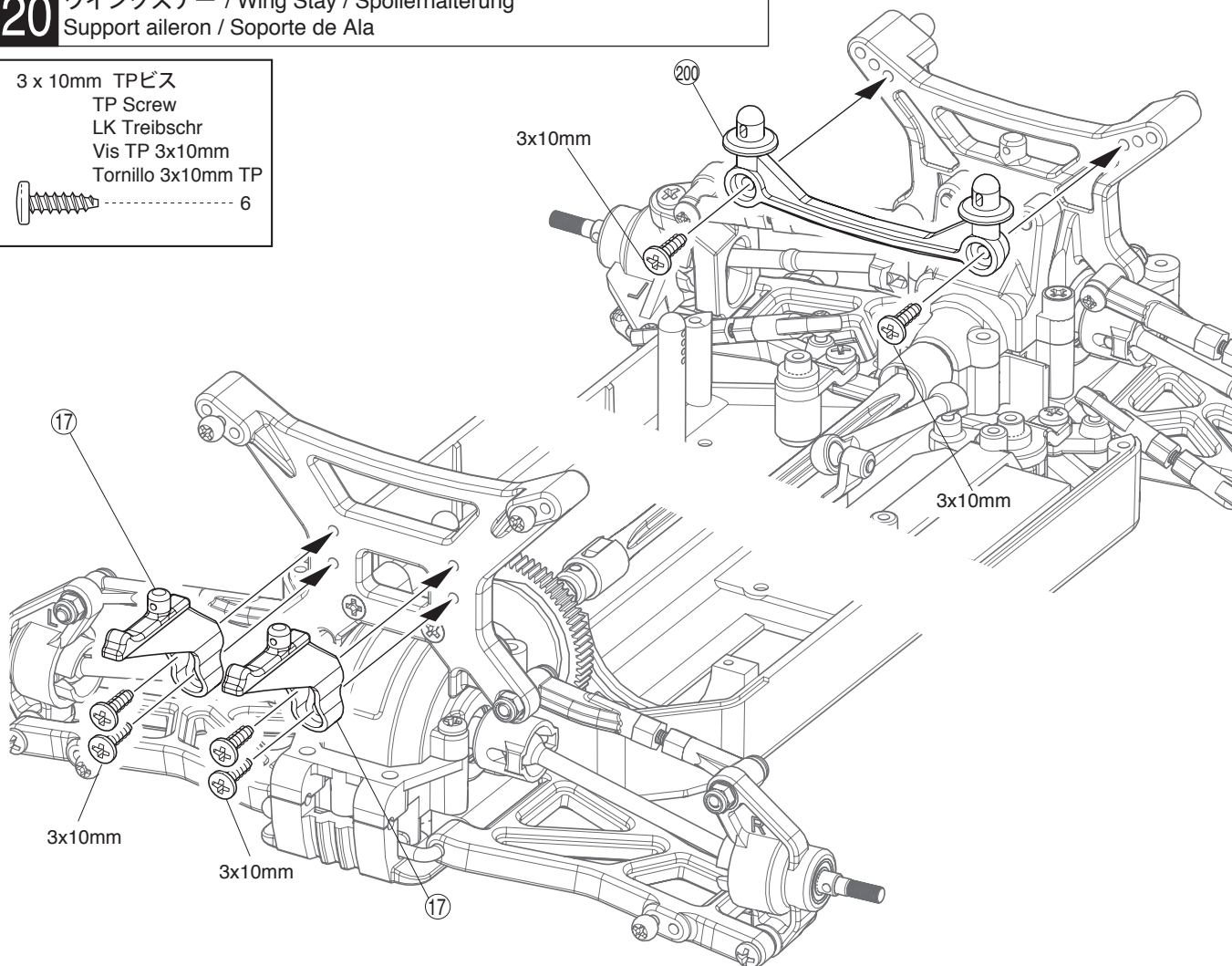
左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le ct gauche comme le ct droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

20 ウイングステー / Wing Stay / Spoilerhalterung Support aileron / Soporte de Ala

3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP



6



21 モーター / Motor Motor / Moteur / Motor

3 x 6mm サラビス
F/H Screw
SK Schraube
Vis F/H 3x6mm
Tornillo 3x6mm F/H

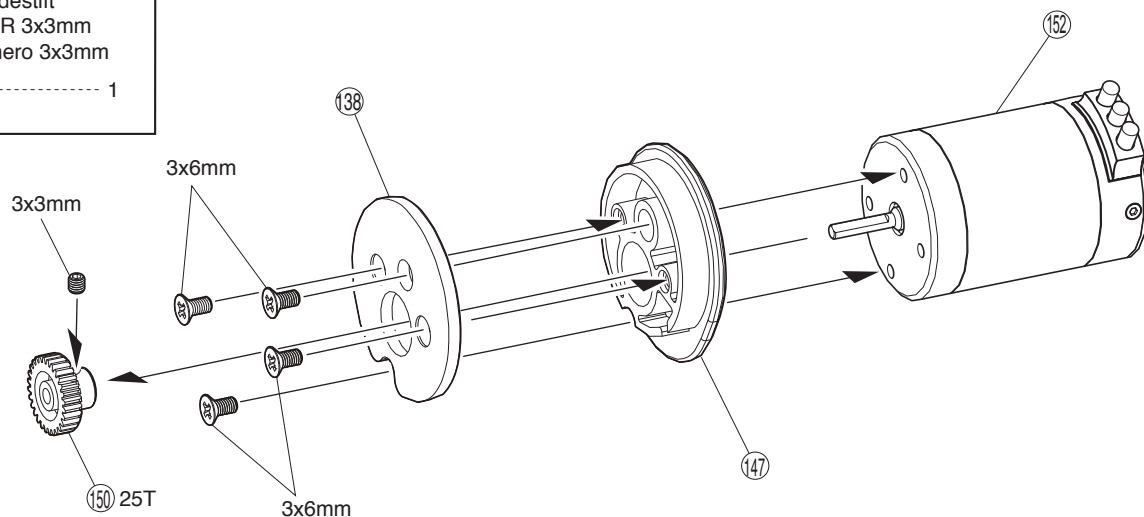


4

3 x 3mm セットビス
Set Screw
Gewindestift
Vis BTR 3x3mm
Prisionero 3x3mm



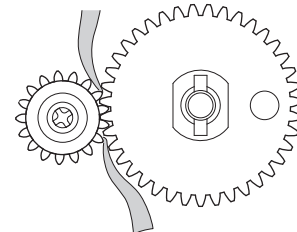
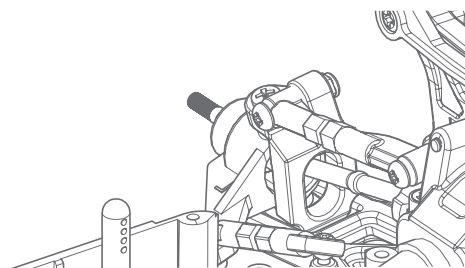
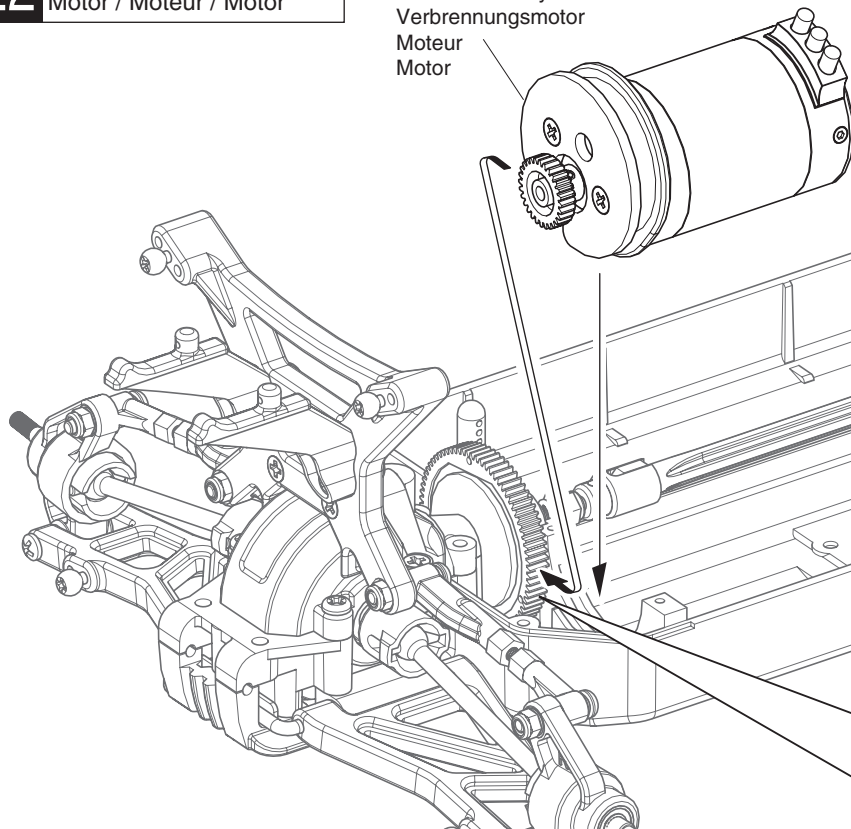
1



22

モーター / Motor
Motor / Moteur / Motor

モーター
Motor Assembly
Verbrennungsmotor
Moteur
Motor



▶ 紙1枚分のすき間をつくって固定する。

Tighten the screws with one sheet of paper inserted between both gears.
Legen Sie vor dem Festziehen der Schrauben ein Stck Papier zwi-schen beide Zahnrdler.
Serrez les vis en insrant une feuille de papier entre les dents des pignons.
Apriete los tornillos colocando un trozo de papel entre la corona y el pion.

23

アッパーシャシー / Upper Chassis
Obere Chassisplatte / Chssis suprieur / Chasis Superior

3 x 8mm ビス

Screw
LK Schraube
Vis 3x8mm
Tornillo 3x8mm



2

3 x 10mm TPビス

TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP



8

3 x 18mm TPビス

TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 3x18mm
Tornillo 3x18mm TP



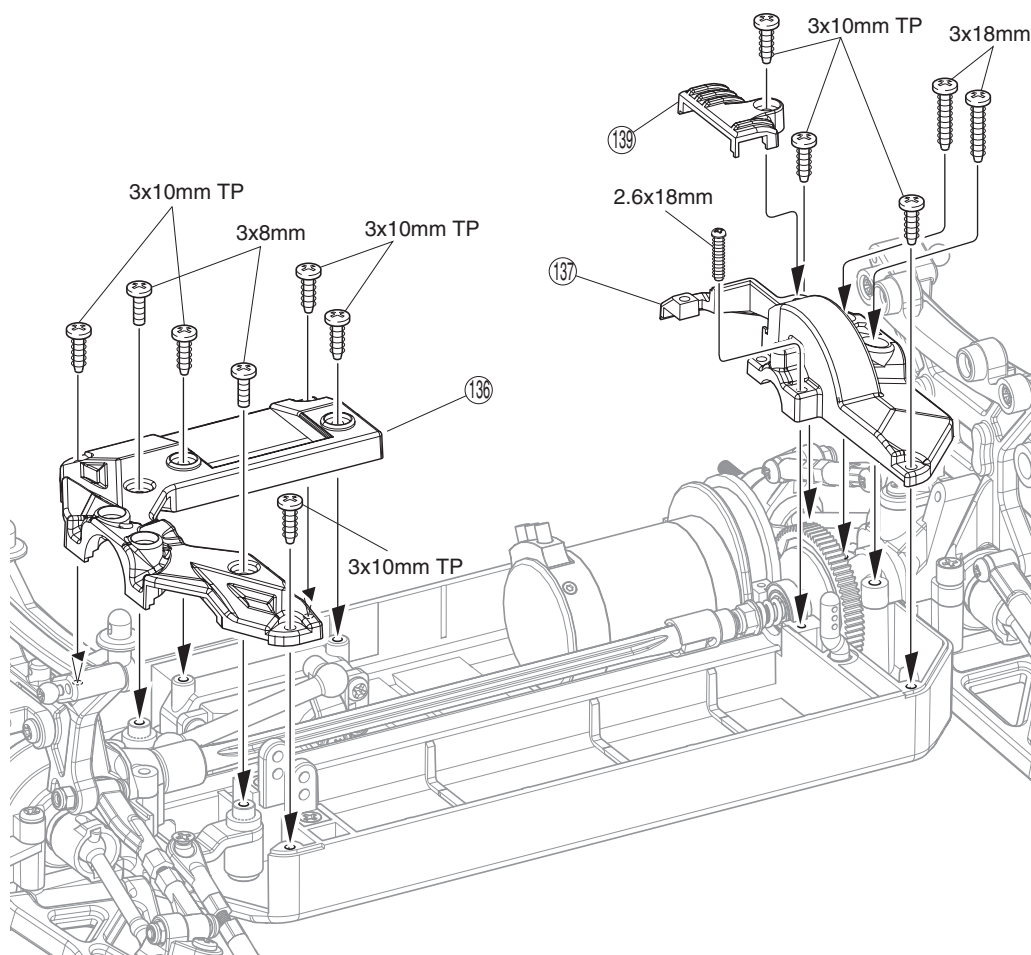
2

2.6 x 18mm TPビス

TP Screw
LK Treibschr
Vis TP 2.6x18mm
Tornillo 2.6x18mm TP

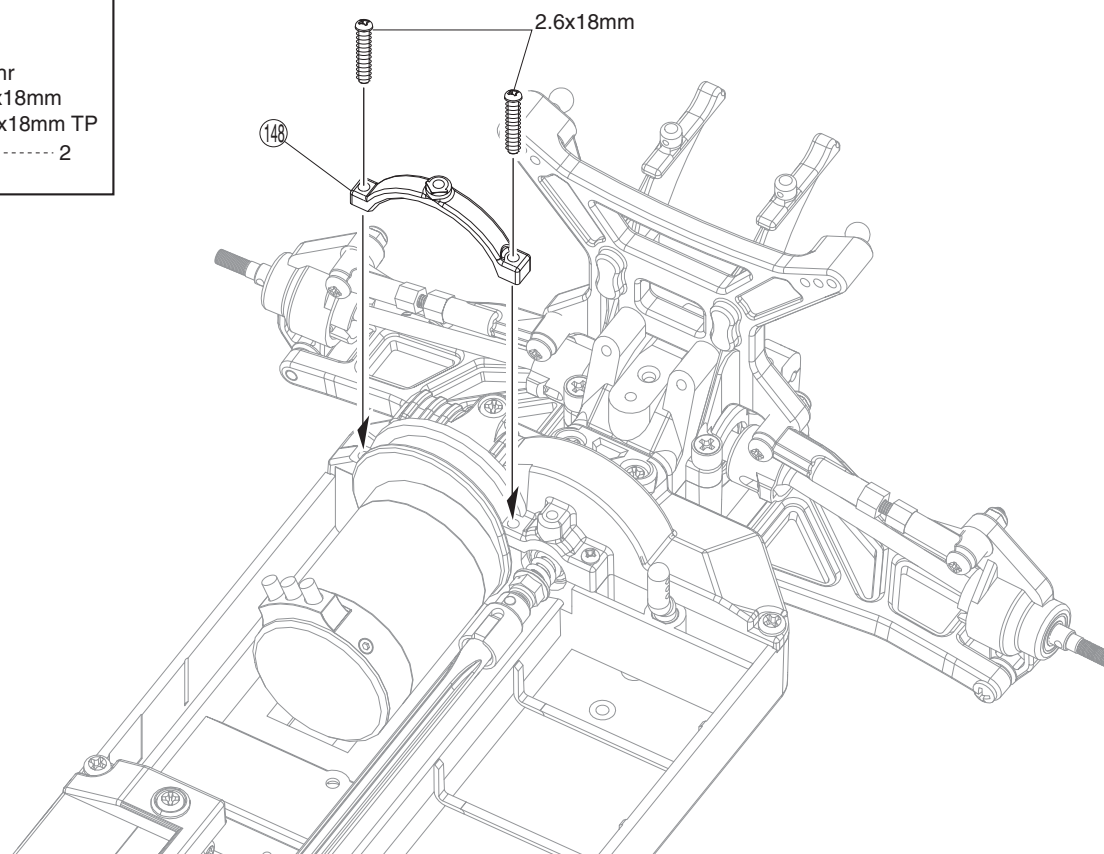


1



24 モーター / Motor Motor / Moteur / Motor

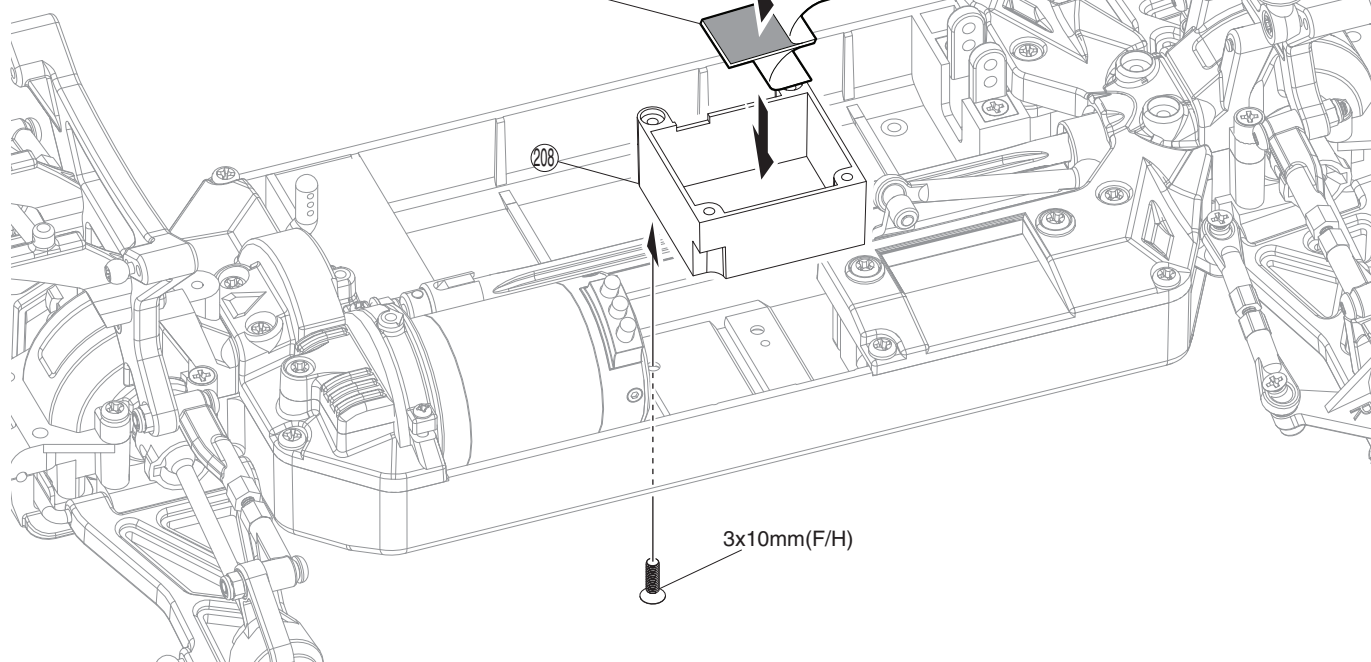
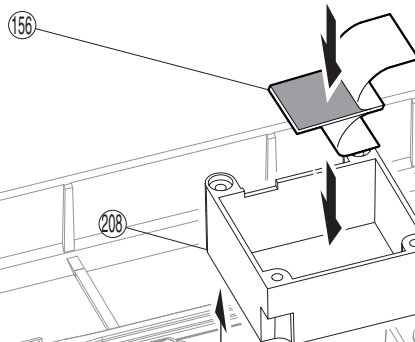
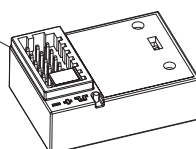
2.6 x 18mm TPビス
TP Screw
LK Treibschra
Vis TP 2.6x18mm
Tornillo 2.6x18mm TP
----- 2



25 受信機 / Receiver Empfänger / Récepteur / Receptor

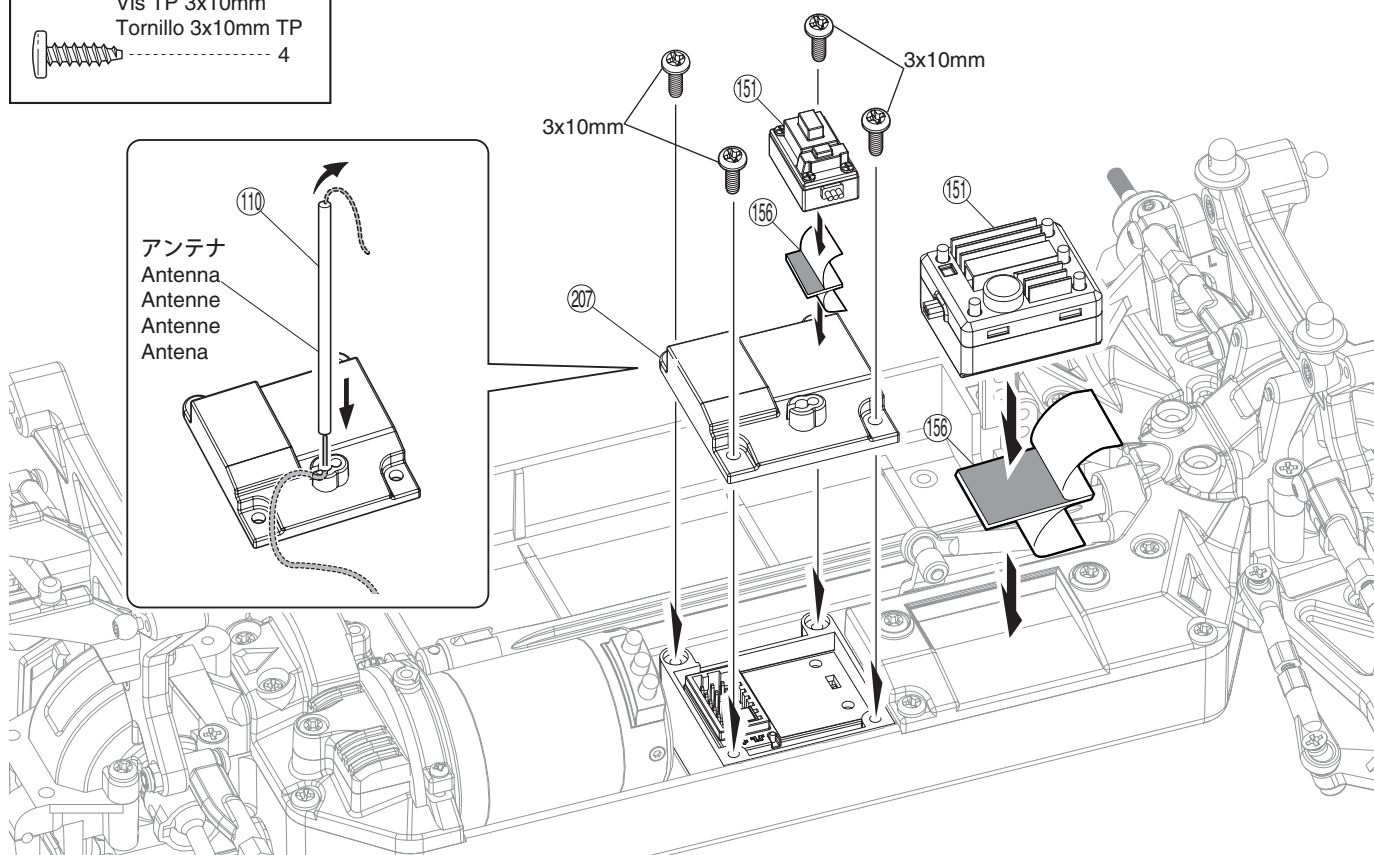
3 x 10mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP F/H
----- 1

(13) 受信機
Receiver
Empfänger
Récepteur
Receptor



26 スピードコントローラー / EElectronic Speed Control / Elektronischer Drehzahlsteller / Variateur électronique de vitesse. / Variador de velocidad Electrónico

3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibsch
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP
----- 4

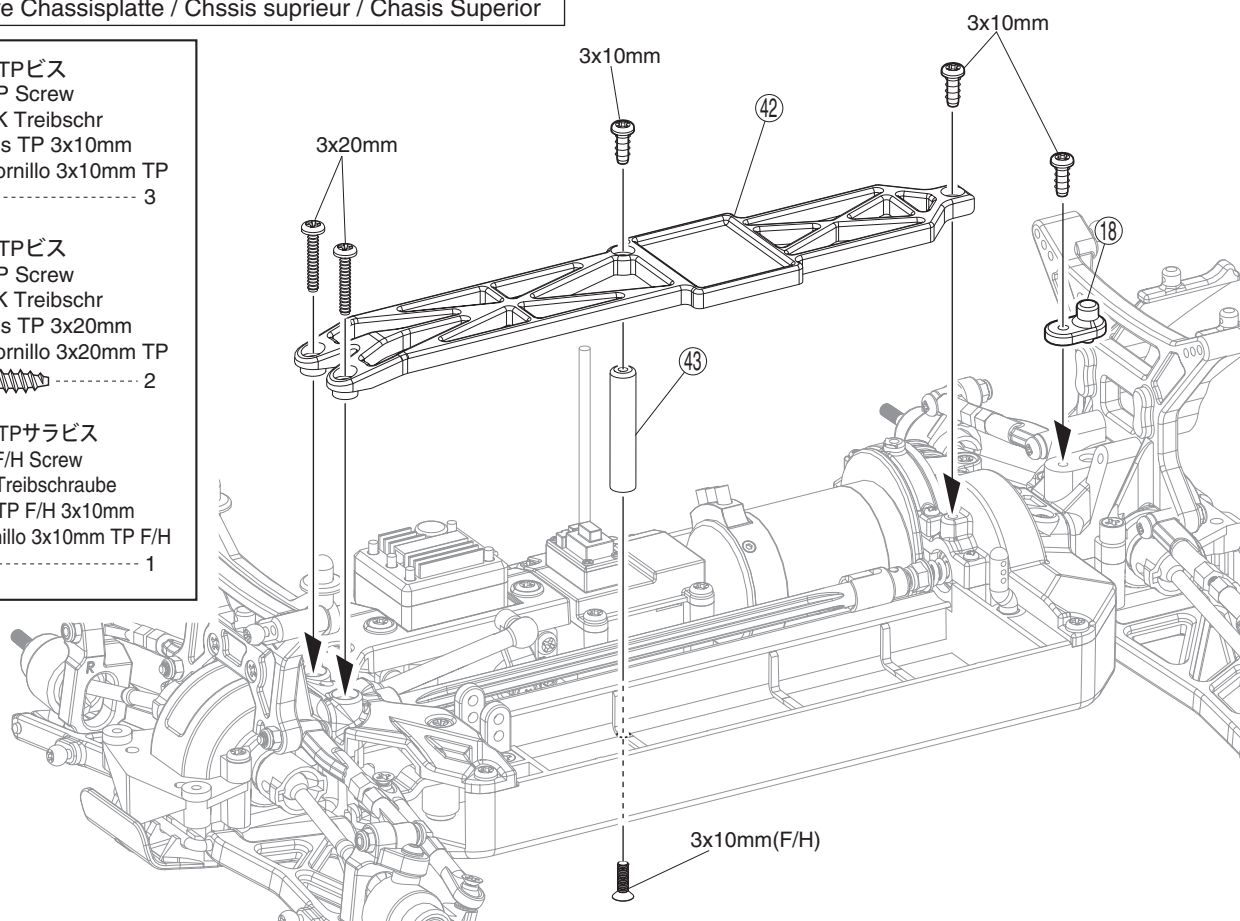


27 アッパーシャシー / Upper Chassis Obere Chassisplatte / Chssis suprieur / Chasis Superior

3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibsch
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP
----- 3

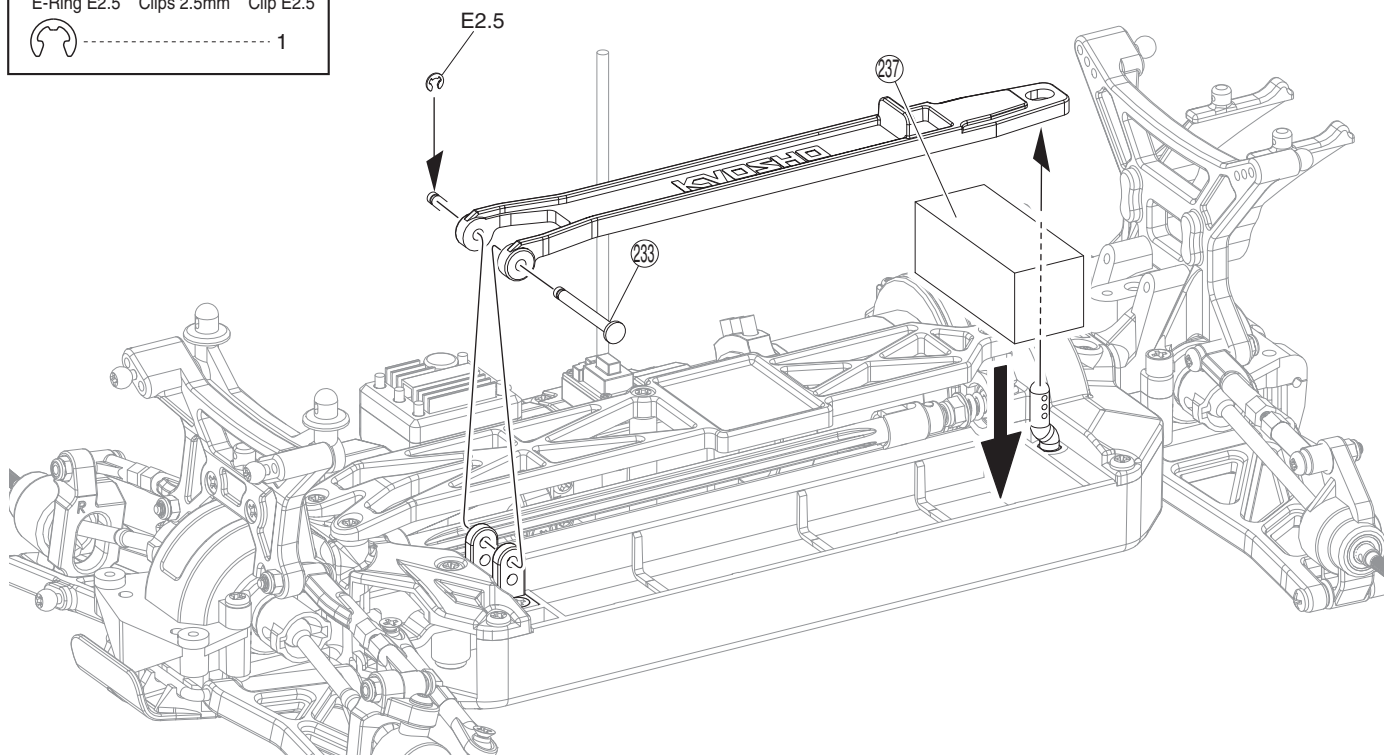
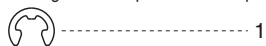
3 x 20mm TPビス
TP Screw
LK Treibsch
Vis TP 3x20mm
Tornillo 3x20mm TP
----- 2

3 x 10mm TPサラビス
TP F/H Screw
SK Treibschraube
Vis TP F/H 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP F/H
----- 1



28 バッテリー / Battery Akku / Accu / Batera

E2.5 Eリング E-ring
E-Ring E2.5 Clips 2.5mm Clip E2.5

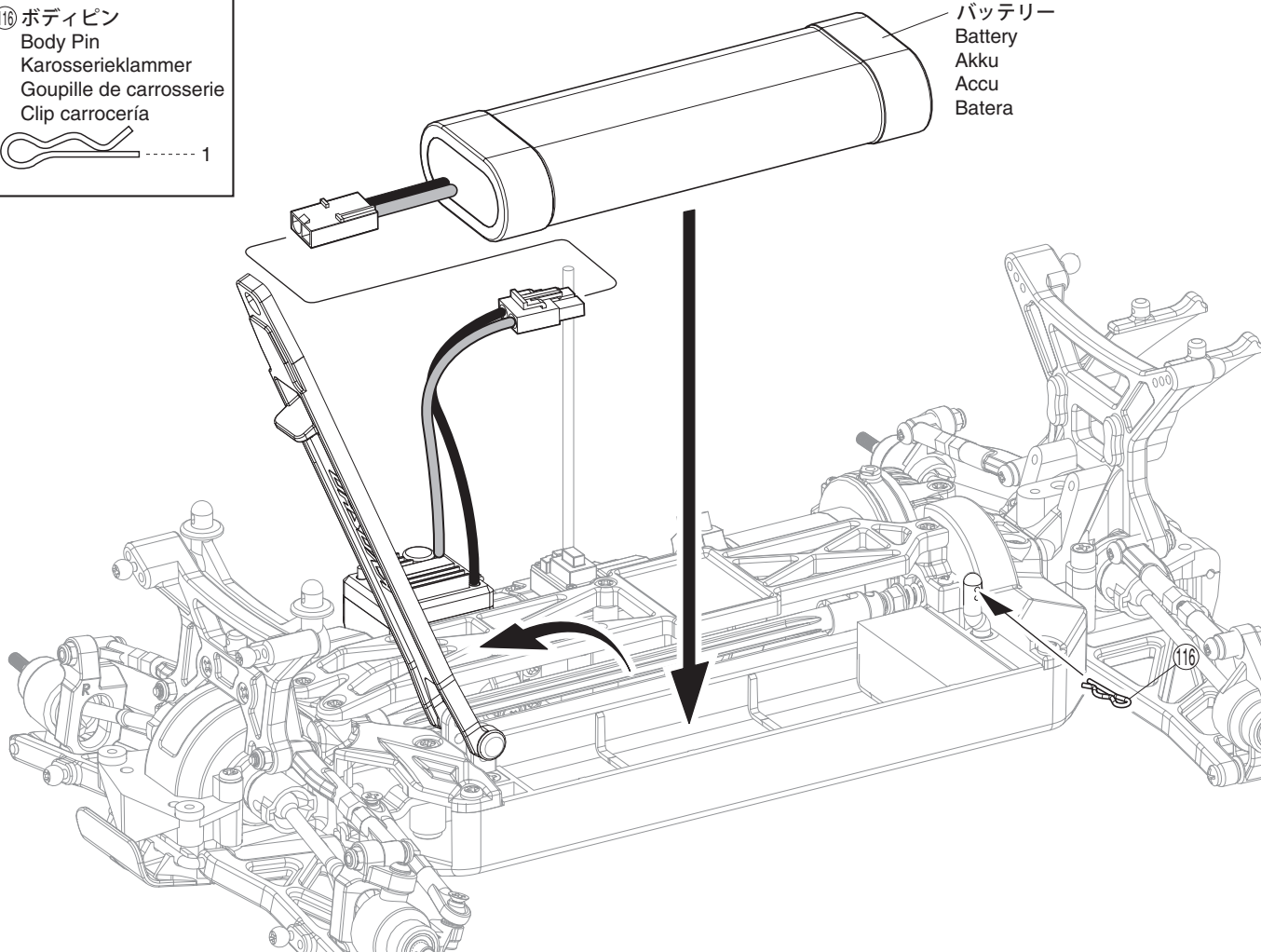


29 バッテリー / Battery Akku / Accu / Batera

⑪⑩ ボディピン
Body Pin
Karosserieklammer
Goupille de carrosserie
Clip carrocería



バッテリー
Battery
Akku
Accu
Batera



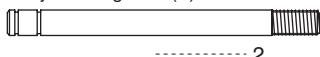
30 ダンパー / Shock Absorber / Stodmpfer Amortisseur / Amortiguador

●フロント用
For Front
Vorne
Avant
Delantero

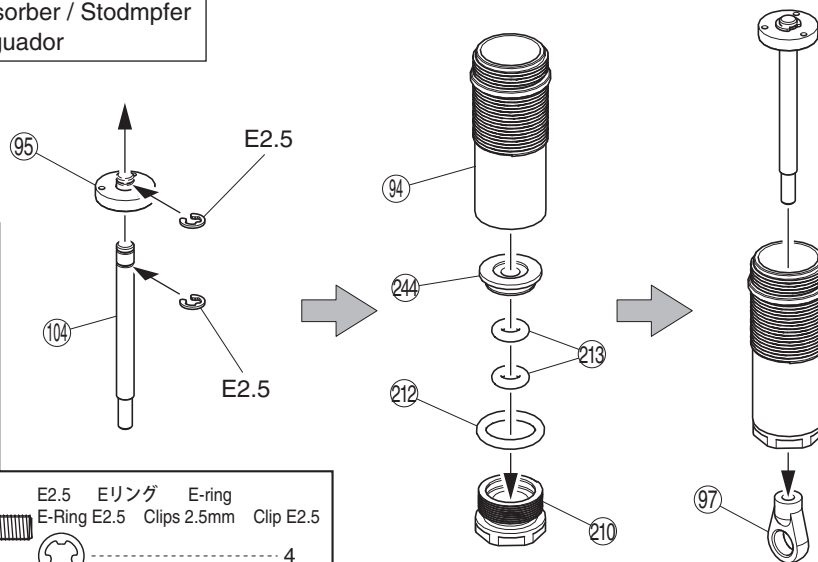
⑨7 ボールエンド (S)
Ball End (S) Kugelpfanne (S)
Chape (S) Rtula (S)



⑩4 ダンパーシャフト (S)
Shock Shaft (S)
Kolbenstange (S)
Tige d'amortisseur (S)
Eje amortiguador (S)



E2.5 Eリング E-ring
E-Ring E2.5 Clips 2.5mm Clip E2.5



x2

●リヤ用
For Rear
Hinten
Arrire
Trasero

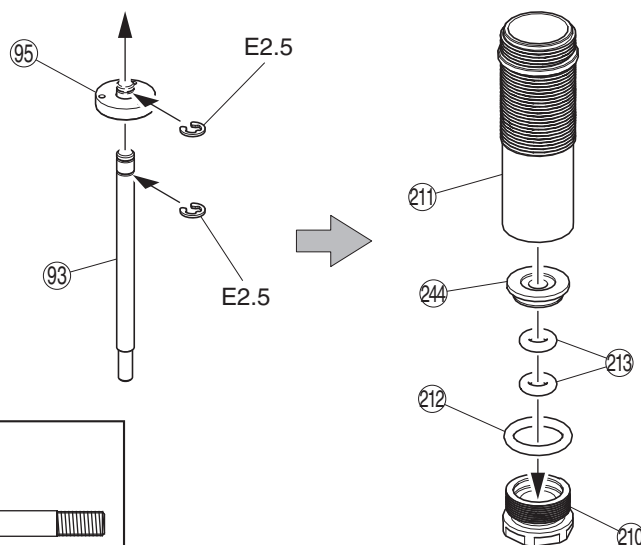
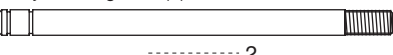
E2.5 Eリング E-ring
E-Ring E2.5 Clips 2.5mm Clip E2.5



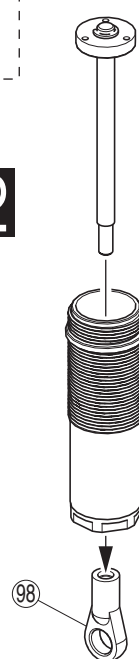
⑨8 ボールエンド (S)
Ball End (S) Kugelpfanne (S)
Chape (S) Rtula (S)



⑨3 ダンパーシャフト (L)
Shock Shaft (L)
Kolbenstange (L)
Tige d'amortisseur (L)
Eje amortiguador (L)



x2



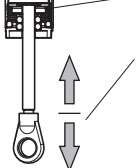
31 ダンパー / Shock Absorber / Stodmpfer Amortisseur / Amortiguador

オイル
Oil
Oel
Huile
Aceite



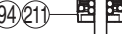
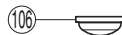
0-1mm

ピストン Piston
Kolben Piston Pistn



▶ ゆっくり上下させ、気泡をとる。
Then, gently move the piston up and down to get rid of air bubbles.
Bewegen Sie den Kolben langsam auf und ab, bis keine Luftblasen mehr im I sind.
Puis, actionner doucement le piston de bas en haut, afin d'liminer les bulles d'air.
Ahora mueva el pistn hacia arriba y hacia abajo para eliminar las burbujas de aire.

▶ ピストンを下げ、オイルを図の位置まで入れる。
Pull down the piston and slowly fill in oil.
Kolben nach unten ziehen, langsam mit I befüllen.
Placer le piston en position basse puis remplir doucement d'huile.
Tire del pistn hacia abajo y rellene con aceite.

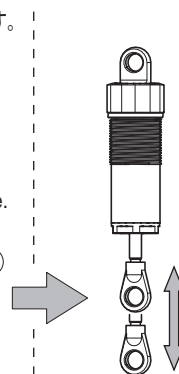


▶ もう一度図の位置までオイルを足す。
Add oil one more time up to the brim.
Dmpfer nochmals bis zum Rand befüllen.

Ajouter de l'huile encore une fois, jusqu'au niveau.
Rellene de aceite hasta el borde.

▶ ⑩6を⑨4 ②11にかぶせ、あふれたオイルをふきとり、⑩5/⑨6を組立てる。
Put ⑩6 onto ⑨4 ②11, wipe up any excess oil and screw on ⑩5 together with ⑨6.

Setzen Sie die Dmpferverschlusskappe auf und schrauben Sie den Dmpfer zu.
Wischen Sie ausgetretenes I vom Dmpfer ab.
Installer la membrane ⑩6 sur le corps ⑨4 ②11. supprimer les exces d'huile et visser le bouchon ⑩5 avec ⑨6.
Coloque la membrana ⑩6 en ⑨4 ②11, limpie el aceite sobrante coloque ⑨6 enroscando ⑩5.



x2

x2

▶ フロント用
For Front
Vorne
Avant
Delerantero

▶ リヤ用
For Rear
Hinten
Arrire
Trasero

▶ スムーズに動くか確認する。
スムーズに動かないときは、オイルを入れ直す。
Ensure smooth piston movement.
Should a piston not move smoothly.
Der Dmpfer mu sich leicht bewegen lassen, ggf. die Befüllung wiederholen.
S'assurer que le piston puisse opre doucement. sinon.
Asegurarse que el pistn se mueve suavemente arriba y abajo.

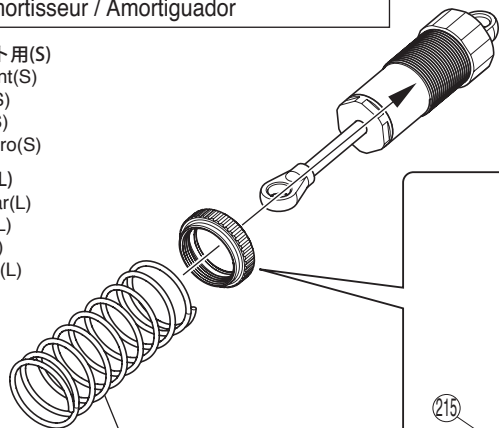
x2 2セット組立てる(例)。

Assemble as many times as specified. / Sooft wie angegeben zusammenbauen. /
Assemblez aussi souvent quindiqu. / Repita las veces sealadas.

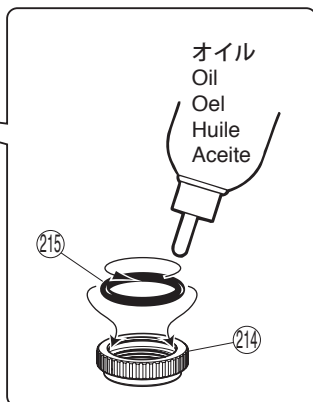
32 ダンパー / Shock Absorber / Stodmpfer Amortisseur / Amortiguador

▶ フロント用(S)
For Front(S)
Vorne(S)
Avant(S)
Delantero(S)

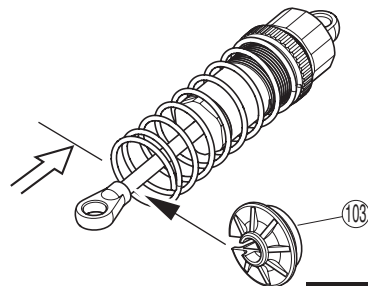
▶ リヤ用(L)
For Rear(L)
Hinten(L)
Arrire(L)
Trasero(L)



▶ フロント用(107) (S)
For Front (107) (S)
Vorne (107) (S)
Avant (107) (S)
Delantero (107) (S)
▶ リヤ用(216) (L)
For Rear (216) (L)
Hinten (216) (L)
Arrire (216) (L)
Trasero (216) (L)



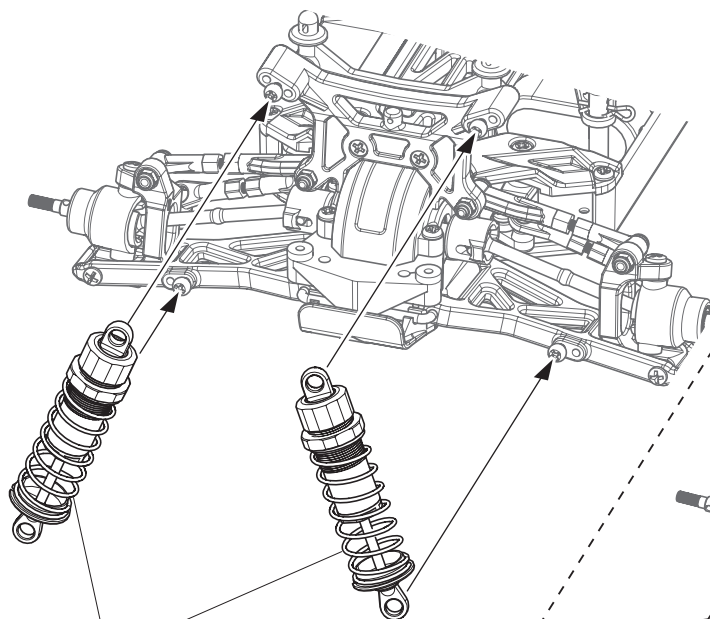
▶ スプリングを縮めて 103 を入れる。
Compress the spring and install (103).
Drcken Sie die Feder zusammen
und schieben Sie (103) auf.
Compresser le ressort pour monter (103).
Comprima el muelle e instale (103).



x2 ▶ フロント用
For Front
Vorne
Avant
Delantero

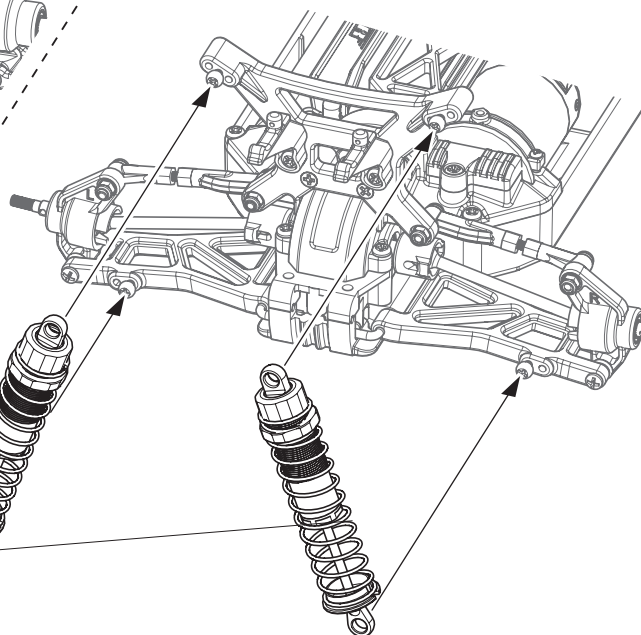
x2 ▶ リヤ用
For Rear
Hinten
Arrire
Trasero

33 ダンパー / Shock Absorber / Stodmpfer Amortisseur / Amortiguador



フロントダンパー
Front Shock
Stodmpfer, vorn
Amortisseurs avant
Amortiguadores Delanteros

< フロント >
< Front >
< Vorne >
< Avant >
< Delantero >

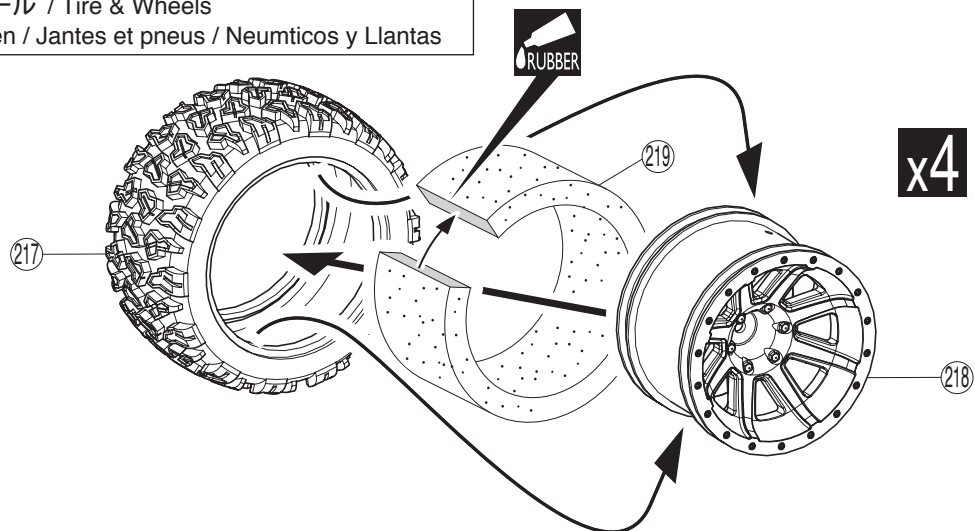


リヤダンパー
Rear Shock
Stodmpfer, hinten
Amortisseurs arrire
Amortiguadores Traseros

< リヤ >
< Rear >
< Hinten >
< Arrire >
< Trasera >

x2 2セット組立てる (例)。
Assemble as many times as specified.
Sooft wie angegeben zusammenbauen.
Assemblez aussi souvent quindiqu.
Repita las veces sealadas.

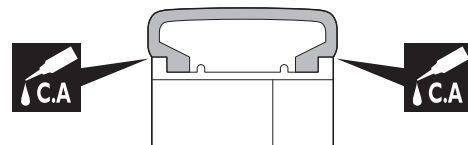
34 タイヤ&ホイール / Tire & Wheels Reifen & Felgen / Jantes et pneus / Neumticos y Llantas



▶ ホイールを回しながら半分開いたタイヤにいれる。
Fit wheels inside tires as shown.
Schieben Sie die Felge in den Reifen wie dargestellt.
Insérer la jante dans le pneu comme indiqu.
Coloque las llantas en el interior.

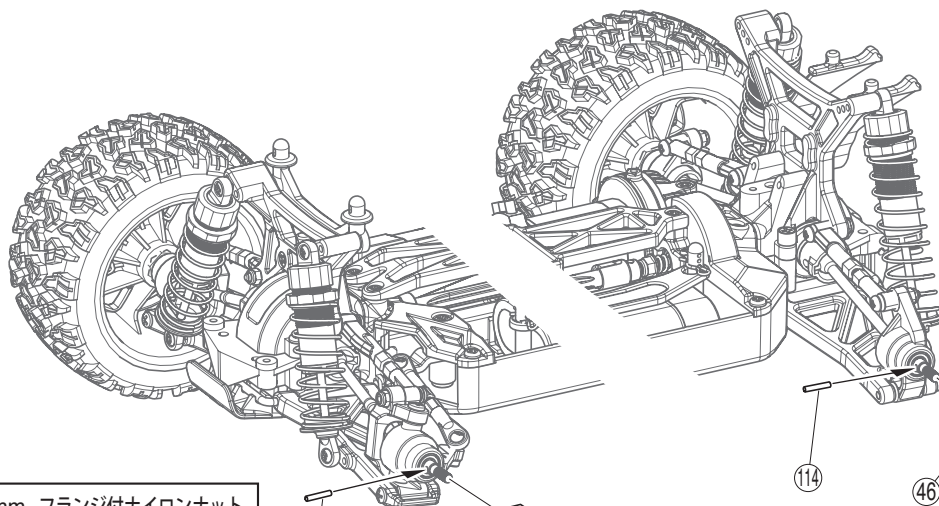


▶ タイヤを強くひっぱりホイールを押しこむ。
Twist the tire onto the wheel.
Ziehen Sie den Reifen auf die Felge.
Faire pivoter la jante pour l'installer.
Gire la llanta.



▶ ピッタリはめてからタイヤとホイールのつなぎ目に瞬間接着剤を流し接着する。
After fitting wheels to tires, apply instant glue as shown.
Setzen Sie die Relfen auf die Felgen und lassen Sie einen Tropfen Sekundenkleber in der Naht zwischen Reifen und Felge entlang laufen.
Aprs assemblage, collez le bord du pneu sur la jante.
Aplique pegamento cianocrilato en la junta.

35 タイヤ&ホイール / Tire & Wheels Reifen & Felgen / Jantes et pneus / Neumáticos y Llantas



4mm フランジ付ナイロンナット
Flanged Nylon Nut
Stopmutter
Ecrou Nylstop épaulé
Tuerca nylon con collarín



4

⑪④ 2x11mm ピン
Pin Stift

Axe 2x11mm Pasador



4

<フロント>
<Front>
<Vorne>
<Avant>
<Delantero>

<リヤ>
<Rear>
<Hinten>
<Arrière>
<Trasero>

4mm

4mm



x2 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.
Sooft wie angegeben zusammenbauen.
Assemblez aussi souvent quindiqu.
Repita las veces sealadas.

CA 瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).
Verwenden Sie Sekundenkleber.
Collez avec de la colle cyanoacrylate.
Aplique pegamento instantaneo.

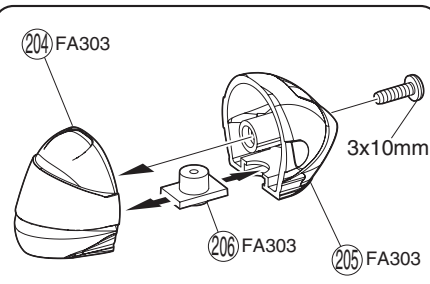
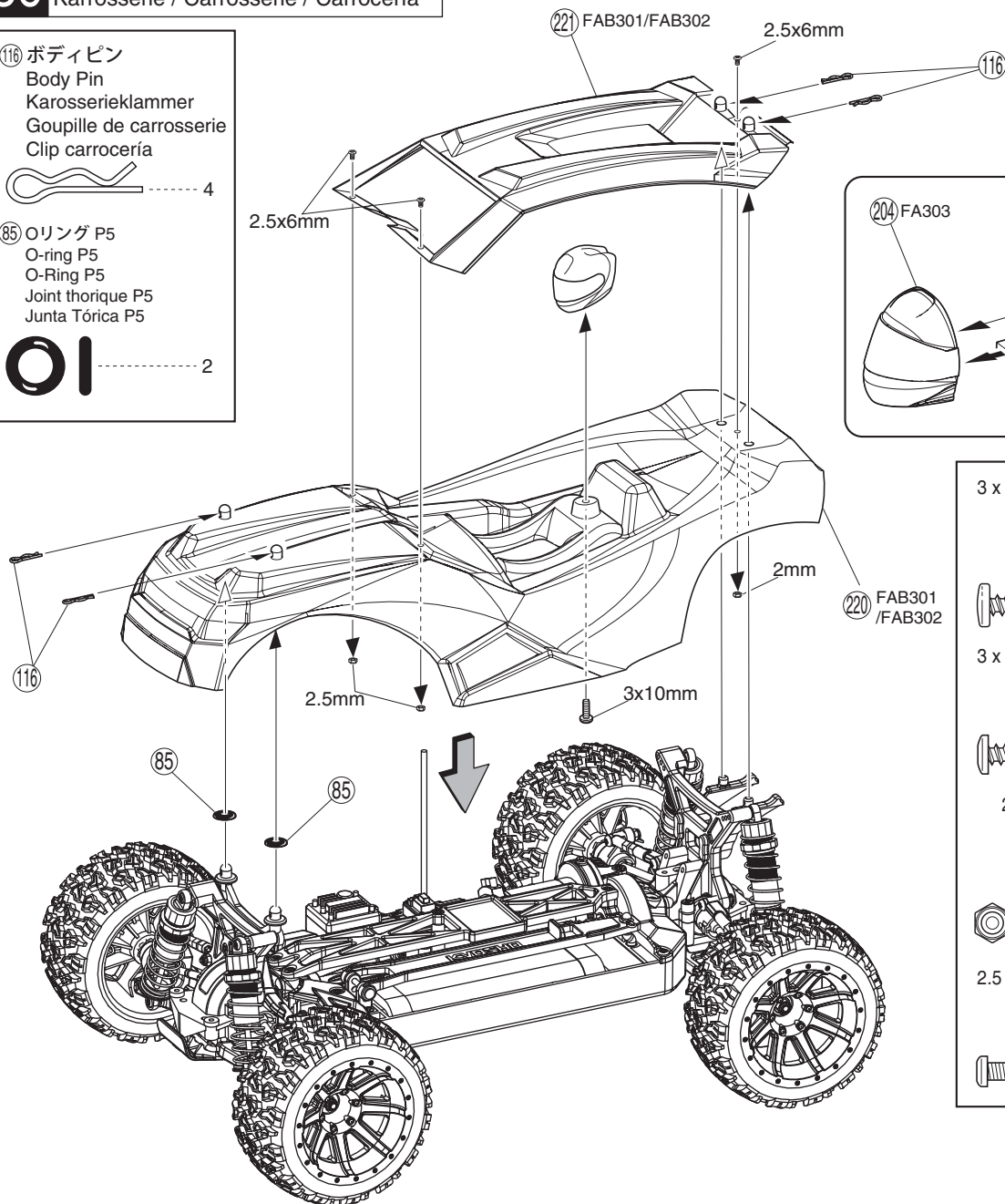
LR 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.
Bauen Sie eine linke und eine rechte Seite.
Assemblez le côté gauche comme le côté droit.
Realice el montaje de igual forma en ambos lados.

36 ボディ / Body Shell Karosserie / Carrosserie / Carrocería

116 ボディピン
Body Pin
Karosserieklammer
Goupille de carrosserie
Clip carrocería



85 オリング P5
O-ring P5
O-Ring P5
Joint thorique P5
Junta Tórica P5



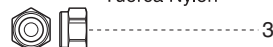
3 x 10mm TPビス
TP Screw
LK Treibschra
Vis TP 3x10mm
Tornillo 3x10mm TP



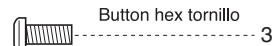
3 x 10mm TP ボタンヘックスビス
TP Button Hex Screw
Inbus-Halbrundschrabe
TP Vis BTR à tête ronde
Button hex tornillo TP



2.5mm ナイロンナット
Nylon Nut
Kunststoffmutter
Ecrou nylon
Tuerca Nylon



2.5 x 6mm ボタンヘックスビス
Button Hex Screw
Inbus-Halbrundschrabe
Vis BTR à tête ronde
Button hex tornillo



走行上の注意 / Safety Precautions Sicherheitsvorkehrungen / Mesures de sécurité / Precauciones de Seguridad

- 走行時は、必ずボディを装着してください。
- 下記の場所での走行は、故障の原因になりますのでやめください。
 - ・ シャンシーにからむような草の生えているところ。
 - ・ 泥地、砂地、砂利の多いところ。
- 定期的に、各部のビス類が緩んでないか確認してください。
- Always run your car with the body shell fitted!
- Do not run your car on ground:
 - ・ that is overgrown with grass.
 - ・ that is muddy, sandy or rocky.
- Check all screws, nuts etc. on a regular basis for looseness.

- Bedienen Sie Ihr Auto, nur wenn die Karosserie montiert ist!
- Vermeiden Sie Gelände, das:
 - ・ mit Gras überwachsen ist.
 - ・ schlammig, sandig oder steinig ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben, Muttern usw. auf festen Sitz.
- N'opérez votre voiture que lorsque la carrosserie est montée!
- N'opérez pas votre voiture sur du terrain:
 - ・ recouvert d'herbe.
 - ・ boueux, sableux ou recouvert de pierres.
- Vérifiez régulièrement la visserie.
- Coloque la carrocería antes de rodar.
- No utilice su modelo en terrenos con hierba alta, con barro o arena.
- Compruebe periódicamente todos los tornillos, tuercas, etc.

オプションパーツを取付ける場合 / Installing Option Parts
Die Montage von Tuningteilen / Pièces options (non-incluses) / Instalación de piezas opcionales

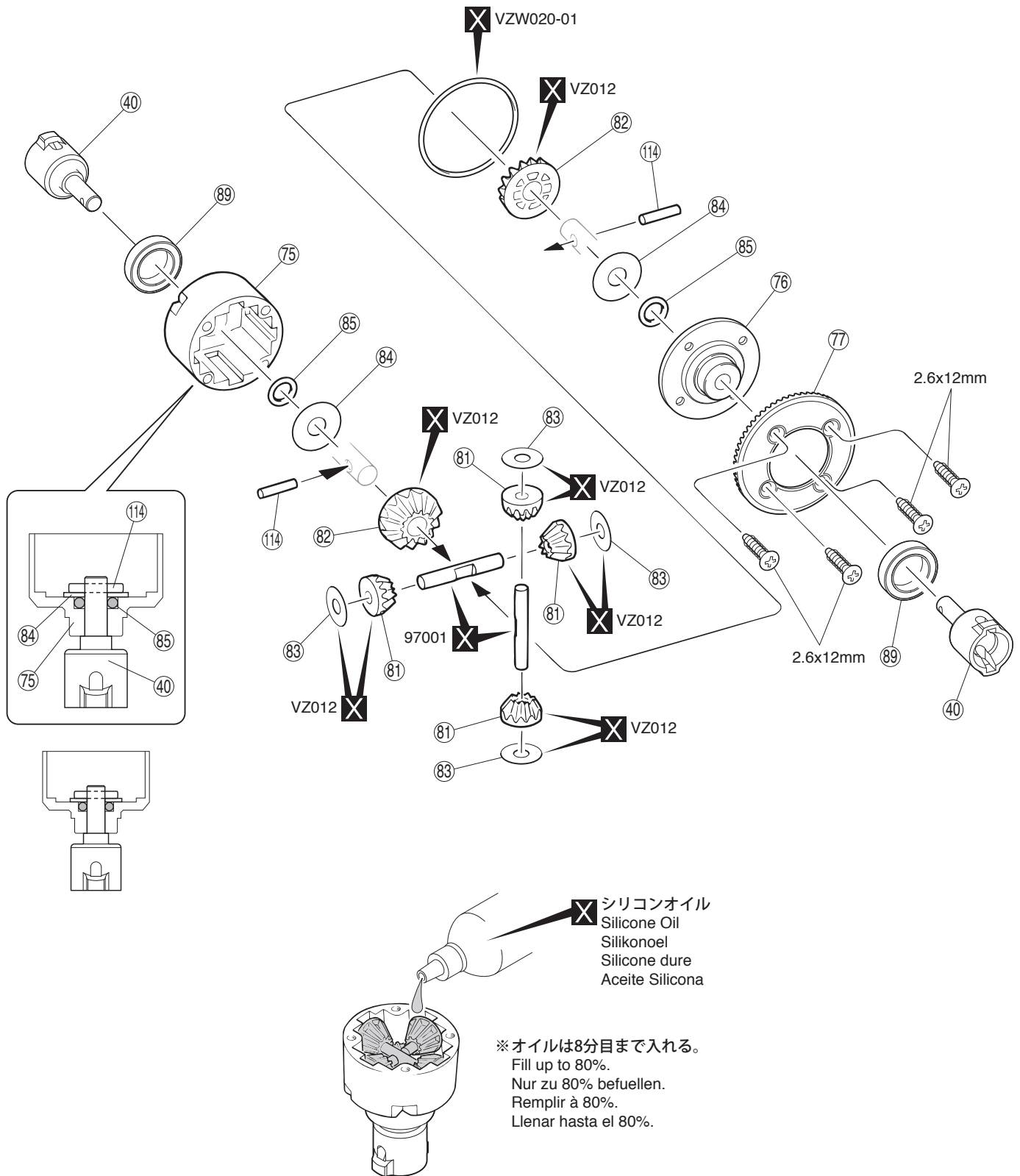
デフを4ベベル化する場合

If installing 4-bevel gear differential.

Umbau der Differential in Vorder- und Hinterachse

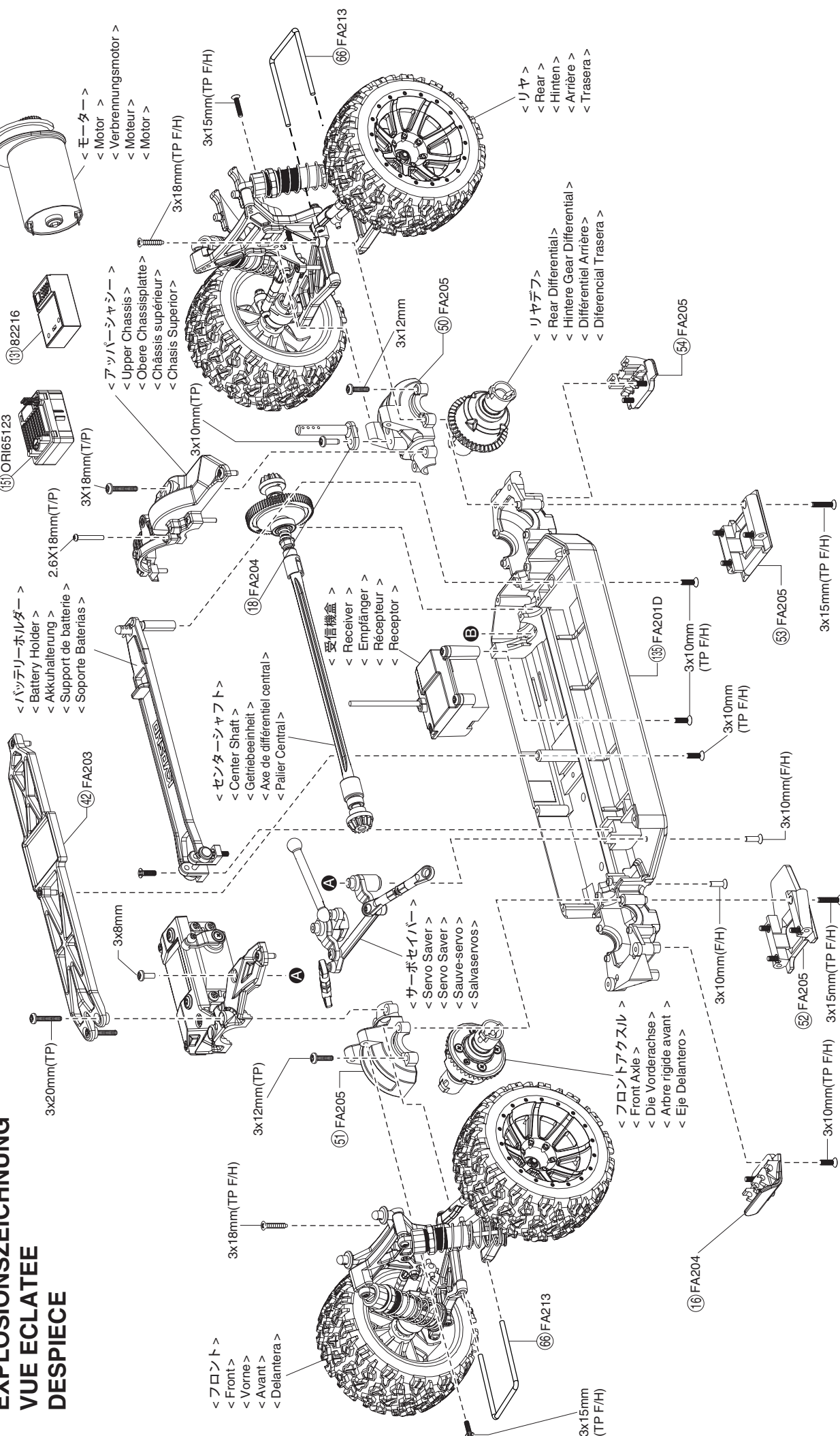
Montage d'un différentiel avant ou de 4 pignons de diff sur l'arrière

Si instala diferencial delantero o diferencial 4 piñones trasero.



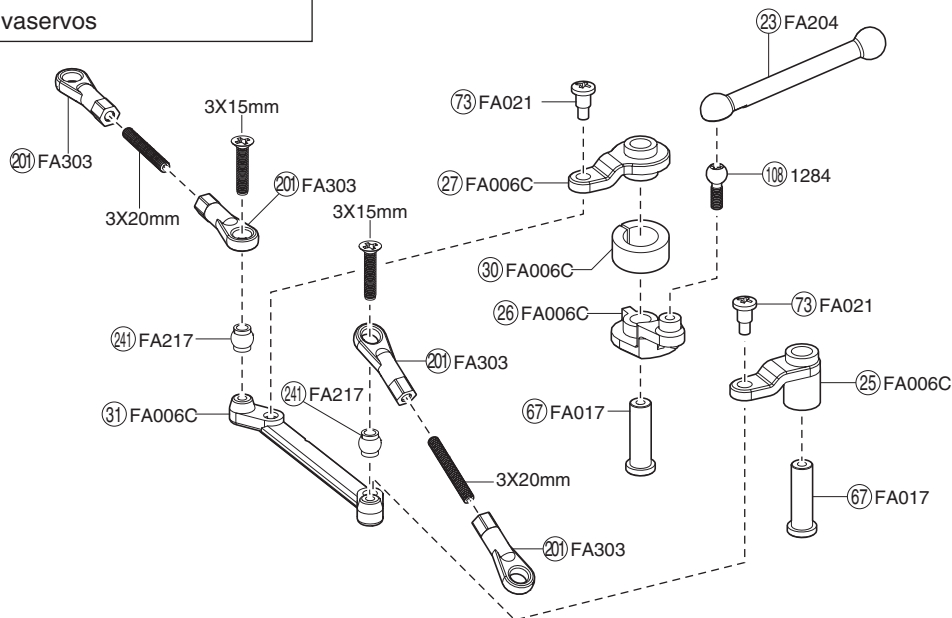
X 別購入品。
Must be purchased separately!
Das Teil ist nicht im Bausatz enthalten!
Doit être acheté séparément!
Debe comprarse por separado.

EXPLODED VIEW EXPLOSIONSZEICHNUNG VUE ECLATEE DESPIECE

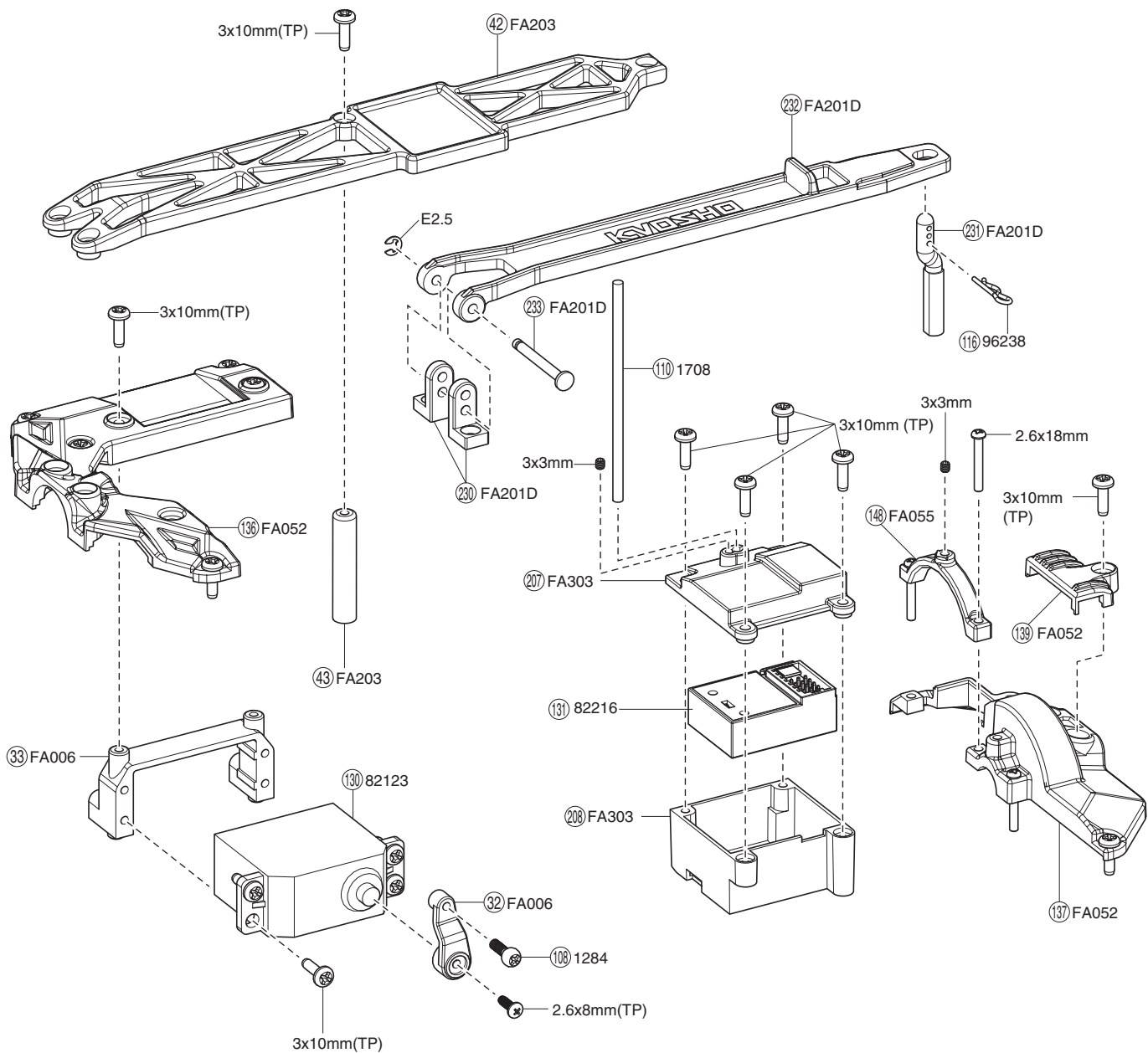




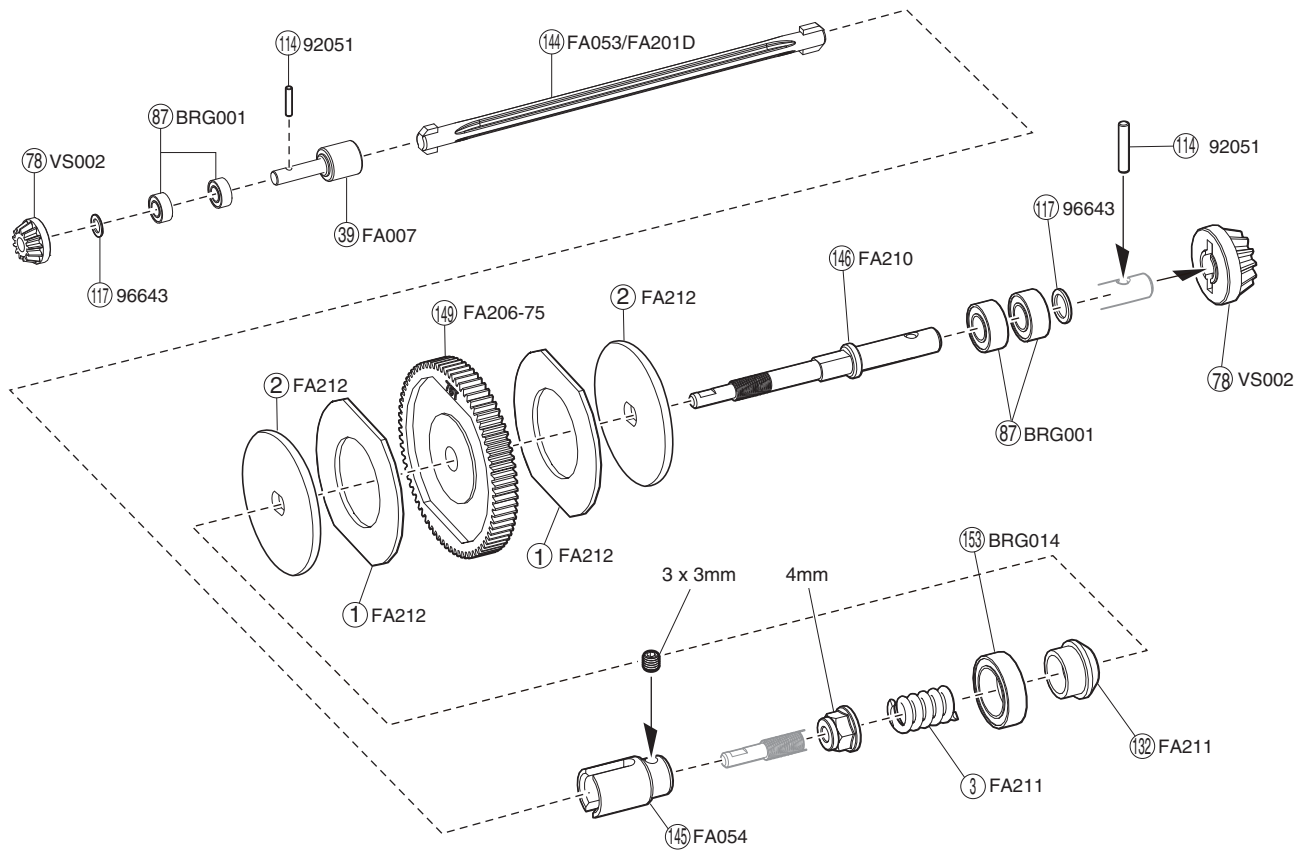
サーボセイバー / Servo Saver / Servo Saver /
Sauve-servo / Salvaservos



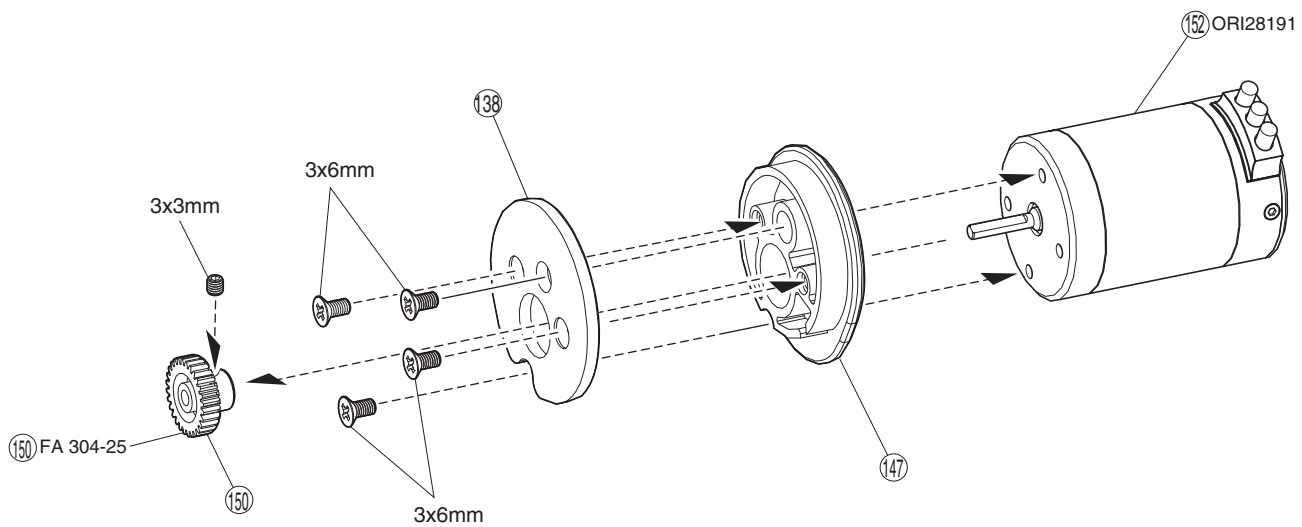
アッパーシャシー / Upper Chassis / Obere Chassisplatte /
Châssis supérieur / Chasis Superior

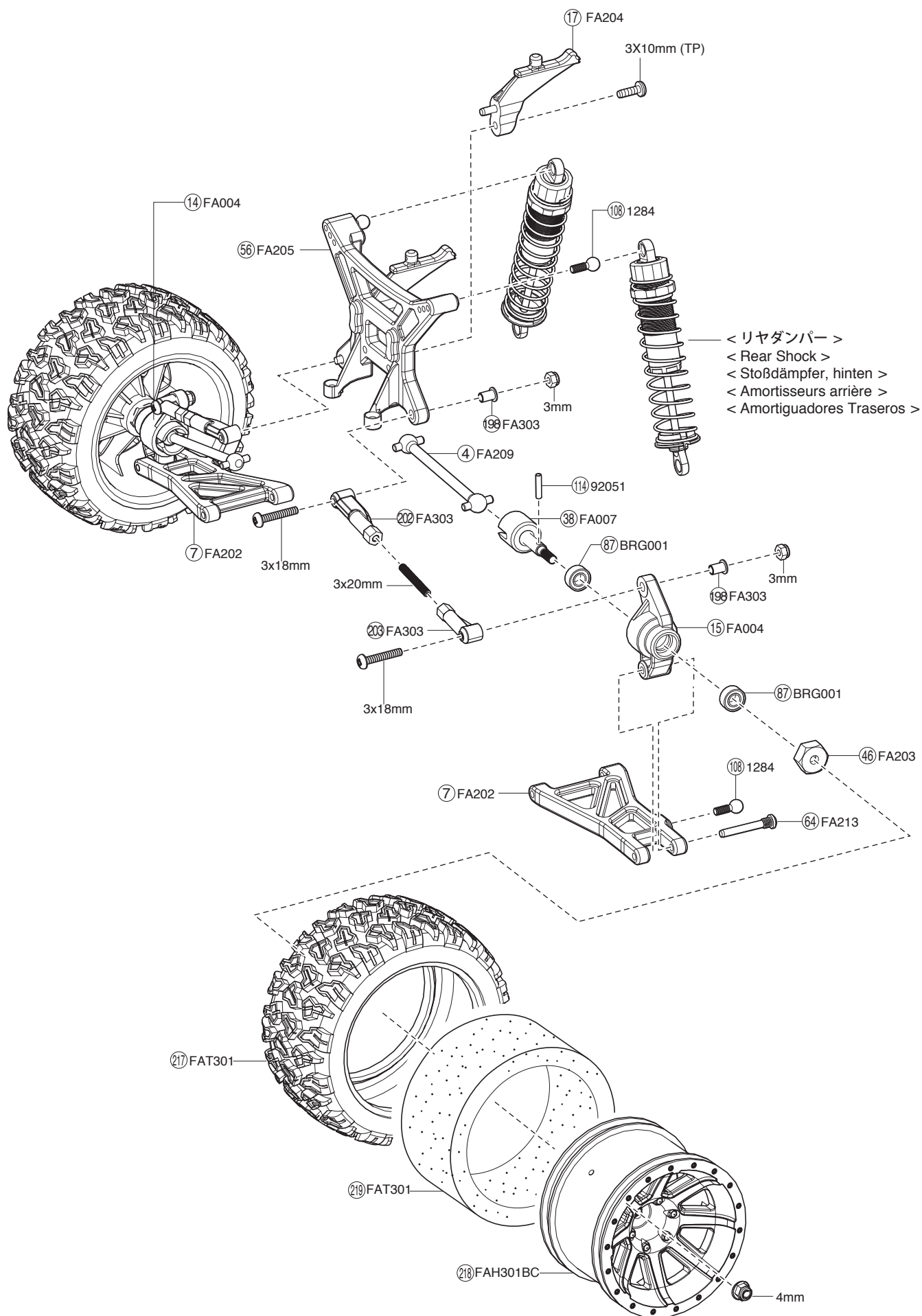


センターシャフト / Center Shaft / Getriebeeinheit /
Axe de différentiel central / Palier Central

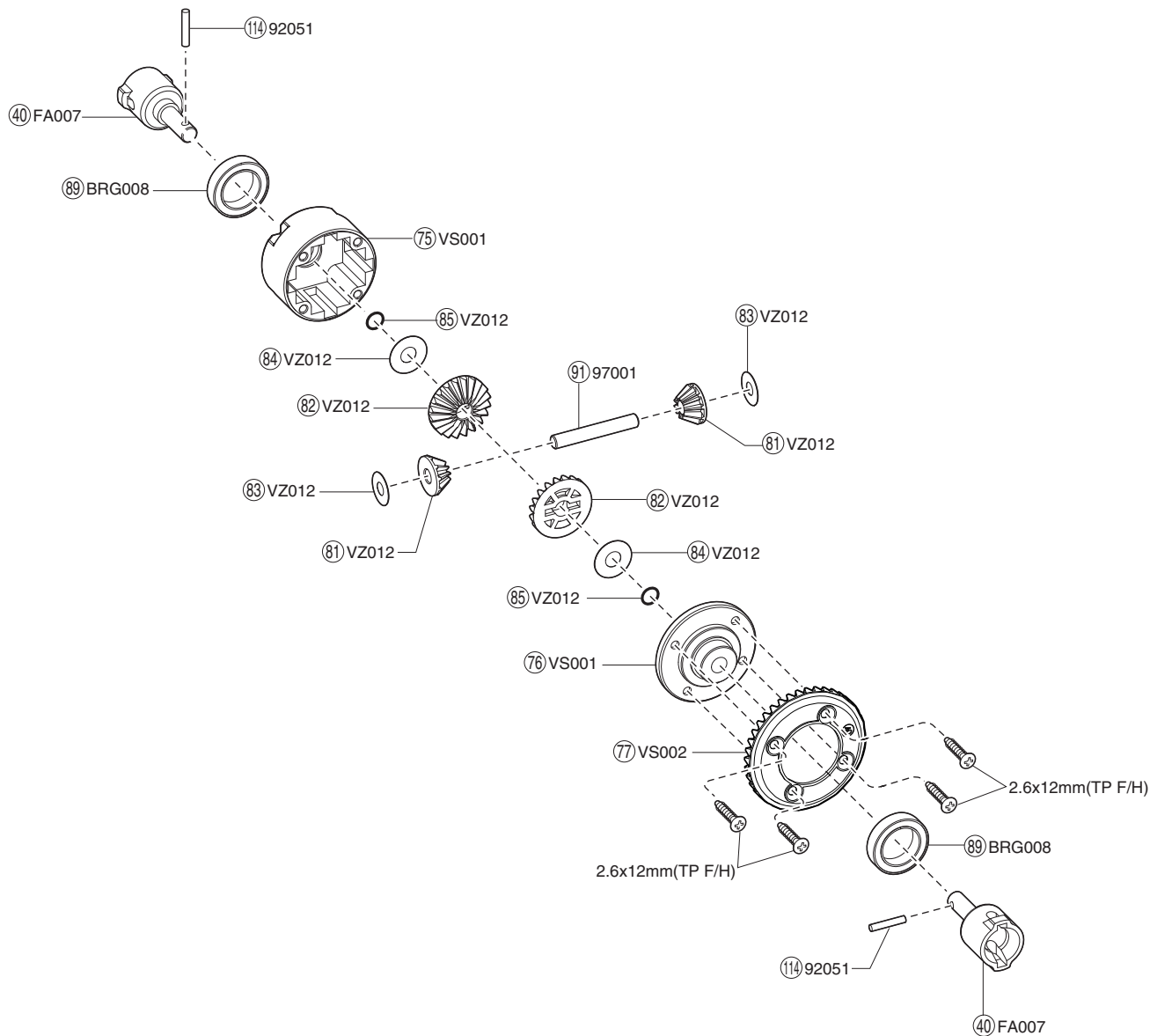


モーター / Motor / Motor / Moteur
Motor



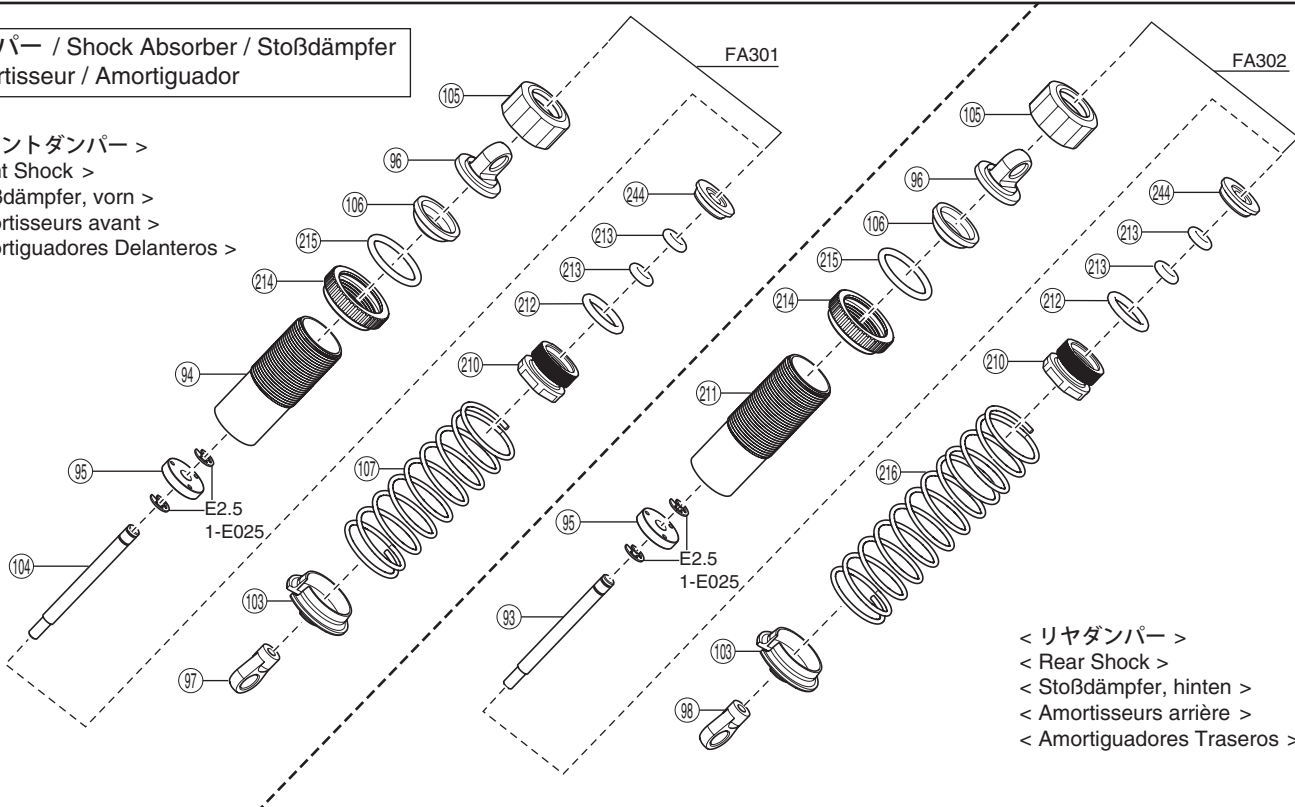


デフギヤ / Differential / Gear Differential
Différentiel / Diferencial



ダンパー / Shock Absorber / Stoßdämpfer
Amortisseur / Amortiguador

< フロントダンパー >
< Front Shock >
< Stoßdämpfer, vorn >
< Amortisseurs avant >
< Amortiguadores Delanteros >



< リヤダンパー >
< Rear Shock >
< Stoßdämpfer, hinten >
< Amortisseurs arrière >
< Amortiguadores Traseros >

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税抜)
BRG001	シールドベアリング (5x10x4) Shield Bearing (5x10x4)	⑧7 x 4	1000
BRG008	シールドベアリング (12x18x4) Shield Bearing (12x18x4)	⑧9 x 2	1800
BRG014	シールドベアリング(10x15x4)2入り Shield Bearing(10x15x4)2pcs	⑩3 x 2	1200
FA004	ナックル/ハブセット Knuckle Hub Set	⑩⑪ ⑩⑫ ⑩⑬ ⑩⑭ ⑩⑮ x 1	500
FA006	リンケージクランクセット Linkage Crank Set	⑫⑤ ⑫⑥ ⑫⑦ ⑫⑧ ⑫⑨ ⑫⑩ ⑫⑪ x 1	400
FA007	ホイール/デフシャフトセット Wheel-Diff Shaft Set	⑫⑧ ⑫⑨ x 4 ⑫⑩ x 2	1500
FA017	サーボセイバーシャフトセット Servo Saver Shaft Set	⑫⑦ x 2	700
FA021	キングピンセット King Pin Set	⑫⑦ ⑫⑧ x 4	400
FA052	アッパーカバー (EP FAZER) Upper Cover(EP FAZER)	⑬③ ⑬⑦ ⑬⑧ ⑬⑨ ⑬⑩ x 1	1000
FA053	バッテリーホルダー (EP FAZER) Battery Holder(EP FAZER)	⑬④ ⑬⑤ x 1 ⑬⑥ x 2	400
FA054	メインシャフトセット(EP FAZER) Main Shaft Set(EP FAZER)	⑬⑤ x 1	800
FA055	モーターマウント (EP FAZER) Motor Mount(EP FAZER)	⑬⑦ ⑬⑧ x 1	800
FA201D	メインシャーシ EP Kobra/Rage VE/ Dirt Hog/Mad Bug/Main Chassis (EP Kobra/Rage VE/Mad Bug/Dirt Hog)	⑬③ ⑬④ ⑬⑤ ⑬⑥ ⑬⑦ ⑬⑧ ⑬⑨ x 1	1400
FA202	サスアームセット(EP FAZER KOBRA) Suspension Arm Set(EP FAZER KOBRA)	⑬⑥ ⑬⑦ x 2	600
FA203	アッパープレートセット(EP FAZER KOBRA) Upper Plate Set(EP FAZER KOBRA)	⑬② ⑬③ x 1 ⑬④ x 4	400
FA204	バンパーセット(EP FAZER KOBRA) Bumper Set(EP FAZER KOBRA)	⑬⑥ ⑬⑧ ⑬⑨ x 1 ⑬⑩ x 2	400
FA205	サスホルダー/ダンパー/スライダースタックセット(EP FAZER KOBRA) Susholder Shock Stay Set(EP FAZER KOBRA)	⑬⑤ ⑬⑥ ⑬⑦ ⑬⑧ ⑬⑨ ⑬⑩ ⑬⑪ x 1	700
FA206-75	スパーギヤ (75T-48P/EP FAZER KOBRA) Super Gear (75T-48P/EP FAZER KOBRA)	⑬⑨ x 1	400
FA209	スイングシャフト58.5(EP FAZER KOBRA) Swingshaft58.5(EP FAZER KOBRA)	⑬④ x 2	800
FA210	Rメインドライブシャフト(EP FAZER KOBRA) R Main Drive Shaft(EP FAZER KOBRA)	⑬⑥ x 1	450
FA211	スリッパースプリングセット(EP FAZER KOBRA) Slipper Spurring Set(EP FAZER KOBRA)	⑬③ x 1	700
FA212	スリッパプレートセット(EP FAZER KOBRA) Slipper Plate(EP FAZER KOBRA)	⑬① ⑬② x 2	400
FA213	サスシャフトセット(EP FAZER KOBRA) Suspension Shaft Set(EP FAZER KOBRA)	⑬⑥ x 1 ⑬④ x 2	300
FA214	スイングシャフト (L=59/2pcs/EP FAZER KOBRA) Swing Shaft (L=59/2pcs/EP FAZER KOBRA)	⑬⑤ x 2	800
FA301	フロントダンパー (RAGE VE用) Front Oil Shock (for RAGE VE)	⑬④ ⑬⑤ ⑬⑥ ⑬⑦ ⑬⑧ ⑬⑨ ⑬⑩ ⑬⑪ ⑬⑫ ⑬⑬ ⑬⑭ ⑬⑮ x 2 ⑬⑯ x 4	2500
FA301-01	フロントダンパーシャフト/ピストン (2pcs) Front Shock Shaft/Piston(2pcs)	⑬⑮ ⑬⑯ x 2	1000
FA301-02	ダンパーブラパーツ/Oリング Shock Plastic Parts / O-ring	⑬⑮ ⑬⑯ ⑬⑰ ⑬⑱ ⑬⑲ ⑬⑳ ⑬㉑ x 2	700
FA302	リアダンパー (RAGE VE用) Rear Oil Shock (for RAGE VE)	⑬③ ⑬④ ⑬⑤ ⑬⑥ ⑬⑦ ⑬⑧ ⑬⑨ ⑬⑩ ⑬⑪ ⑬⑫ ⑬⑬ ⑬⑭ ⑬⑮ ⑬⑯ x 2 ⑬⑰ x 4	2500
FA302-01	リアダンパーシャフト/ピストン (2pcs) Rear Shock Shaft/Piston(2pcs)	⑬③ ⑬④ x 2	1000
FA303	アッパーアーム&ヘルメット Upper Arm & Helmet	⑬⑰ ⑬⑱ ⑬㉑ ⑬㉒ ⑬㉓ x 1 ⑬㉔ x 2 ⑬㉕ ⑬㉖ ⑬㉗ x 4 ⑬㉘ x 6	500
FA304-25	ピニオンギア 25T-48ピッチ Pinion Gear 25T-48 Pitch	⑬⑮ x 1	300
FAB301	ボディセット (デコレーション) Printing Body set (Decoration)	⑬㉑ ⑬㉒ ⑬㉓ x 1 (塗装済み完成)	4400
FAB302	ボディセット (ノンデコレーション) Body set (Non Decoration)	⑬㉑ ⑬㉒ ⑬㉓ x 1	3200
FAT301	ネオブロックタイヤ (RAGE VE用) Neo Bloc Tire (for RAGE VE)	⑬⑰ ⑬⑱ x 2	700
FAH301-BC	ホイール (ブラックメッキ) RAGE VE用 Wheel (Black Chrome) for RAGE VE	⑬⑱ x 2	1200
LA43	5.8mm ボールエンド 5.8mm Ball End	⑬⑧ x 12	300
VS001	デフケース Differential Case	⑬⑤ ⑬⑥ x 2 2.6x12mm TPサラビス x 8 2.6x12mm Self-Tapping Flat Head Screw	450

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税抜)
VS002	リングギヤセット (40T) Ring Gear Set (40T)	⑬⑦ ⑬⑧ x 1	650
VZ012	デフギヤセット Differential Gear Set	⑬② ⑬④ ⑬⑤ x 4 ⑬① ⑬③ x 8	900
W6007	HCダイヤフラム (白) HC Diaphragm (White)	⑬⑥ x 8	400
1284	5.8mmピロボール (銀) 5.8mm Pillow Ball (Silver)	⑬⑥ x 8	200
1708	カラーアンテナ (黒) Color Antenna (Black)	⑬⑩ x 4	500
ORI 28191	ORION NEON ONE ブラシレスモーター KV-2400 (センサーレス) ORION NEON ONE Brushless Motor KV-2400 (Sensorless)	⑬⑤ x 1	
82123	KS-204WP サーボ (防水型) KS-204WP Servo (Water Proof)	⑬⑩ x 1	3800
82216	シンクロ KR-200 受信機 Syncro KR-200 Receiver	⑬① x 1	5500
92051	2x11mmピン 2x11mm Pin	⑬④ x 10	300
92638	スナップピン Snap Pin	⑬⑥ x 10	200
96441B	スポンジテープ (1mm厚) Sponge Tape (Thick 1mm)	⑬⑤ x 1	300
96643	5x7mm シムセット 5x7mm Shim Set	⑬⑦ x 0.1, 0.2, 0.3 (各10枚入) Includ 10pcs each 0.1, 0.2, 0.3	450
97001	ベベルシャフト (4x 27mm/6入 BS107) Bevel Shaft (4x 27mm/6pcs BS107)	⑬① x 6	630
1-E025	E リング (E2.5/10 入) E-Ring(E2.5/10pcs)	10 個入 10 pcs	150
1-N3033N	ナット (M3x3.3) ナイロン (5 入) Nut(M3x3.3) Nylon (5pcs)	5 個入 5 pcs	200
1-N4056FN	ナット (M4x5.6) フランジナイロン (5 入) Nut(M4x5.6) Flanged Nylon (5pcs)	5 個入 5 pcs	200
1-S03008	バインドビス (M3x8/10 入) Bind Screw(M3x8/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S03018	バインドビス (M3x18/10 入) Bind Screw(M3x18/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S02608	バインドビス (M2.6x8/10 入) Bind Screw(M2.6x8/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S03030	バインドビス (M3x30/10 入) Bind Screw(M3x30/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S02608TP	TP バインドビス (M2.6x8/10 入) TP Bind Screw(M2.6x8/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S03010TP	TP バインドビス (M3x10/10 入) TP Bind Screw(M3x10/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S03012TP	TP バインドビス (M3x12/10 入) TP Bind Screw(M3x12/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S03020TP	TP バインドビス (M3x20/10 入) TP Bind Screw(M3x20/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S13010H	ボタンビス (M3x10(ヘックス)/10 入) Button Screw(Hex/M3x10/10pcs)	10 個入 10 pcs	300
1-S32612	サラビス (M2.6x12/10 入) Flat Head Screw(M2.6x12/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S33006	サラビス (M3x6/10 入) Flat Head Screw(Hex/M3x6/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S33006TP	TP サラビス (M3x6/10 入) TP Flat Head Screw(M3x6/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S33010TP	TP サラビス (M3x10/10 入) TP Flat Head Screw(M3x10/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S33015TP	TP サラビス (M3x15/10 入) TP Flat Head Screw(M3x15/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S33018TP	TP サラビス (M3x18/10 入) TP Flat Head Screw(M3x18/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S53003	セットビス (M3x3/10 入) Set Screw(M3x3/10pcs)	10 個入 10 pcs	200
1-S53020	セットビス (M3x20/5 入) Set Screw(M3x20/5pcs)	5 個入 5 pcs	250

※一部パーツ販売していないパーツがあります。
その場合、代替パーツ品番が記入されています。
Note that some parts are not sold as spare parts!
Einige Teile sind nicht einzeln erhältlich!
Attention ! Certaines pièces ne sont pas vendues au détail.
Algunas piezas no se venden por separado.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キー No. と入数) Quantity	★定価 (税抜)
FA301	フロントオイルダンパーセット (レイジ VE) Front Oil Shock Set (for RAGE VE)	105 と 214 の色が赤です。/105 and 104 will be colored in red.	2000
FA302	リアオイルダンパーセット (レイジ VE) Rear Oil Shock Set (RAGE VE)	105 と 214 の色が赤です。/105 and 104 will be colored in red.	2000
FAH301BC	ホイール (ブラッククローム /2pcs/ レイジ VE) Wheel (Black Chrome/2pcs/RAGE VE)	⑩ x 3	1200
FAW004	SP サーボセイバースプリングセット SP Servo Saver Spring Set	③⑩ と交換 ハードタイプ instead of ③⑩ . Hard type	500
FAW009	スチールホイールシャフトセット (Fazer) Steel Wheel Shaft Set	③⑧ と交換 instead of ③⑧ .	1700
FAW010	スチールデフシャフトセット (Fazer) Steel Diff Shaft Set	④⑩ と交換 instead of ④⑩ .	1700
FAW051	アルミセンターシャフト (ブルー /EP Fazer/Rally/Kobra) ALUMINUM CENTER SHAFT (E-FAZER/RALLY/KOBRA)	⑭ と交換 instead of ⑭ .	600
FAW201	ユニバーサルスイングシャフト (2 p c s /EP Fazer Kobra) UNIVERSAL SWING SHAFT (EP FAZER/KOBRA)	⑤③⑧ に替えて使用 Replacement for ⑤③⑧ .	2900
FAW201-01	スイングシャフト (ユニバーサル用 / 58 mm /1 p c) SWING SHAFT (FOR UNIVERSAL/58mm/1pc)		850
VSW018	スチールベベルギヤセット (39T) Steel Bevel Gear Set (39T)	⑦⑦⑧ と交換 instead of ⑦⑦⑧ .	3800
VSW045	スチールベベルギヤセット (38T) Steel Bevel Gear Set (38T)	⑦⑦⑧ と交換 instead of ⑦⑦⑧ .	3800
VZW020-1	フロントデフケースシール Front Differential Cace Seal	4 個入 4 pcs	350
VZW211	64 チタン / ベベルシャフト 64 Titanium / Bevel Shaft	⑨① と交換 チタン製 2 本入り instead of ⑨① . Titanium made 2pcs.	1300
UM128	4.8mm ボールスタッド 4.8mm Ball Stud	⑩⑧ に替えて使用 Replacement for ⑩⑧ .	400

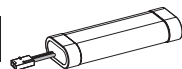
品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キー No. と入数) Quantity	★定価 (税抜)
W6065-25	ピニオンギヤ (25T-48P) Pinion Gear (25T-48P)	⑬⑩ と交換 instead of ⑬⑩ .	400
W6065-26	ピニオンギヤ (26T-48P) Pinion Gear (26T-48P)	⑬⑩ と交換 instead of ⑬⑩ .	400
W6065-27	ピニオンギヤ (27T-48P) Pinion Gear (27T-48P)	⑬⑩ と交換 instead of ⑬⑩ .	400
W6065-28	ピニオンギヤ (28T-48P) Pinion Gear (28T-48P)	⑬⑩ と交換 instead of ⑬⑩ .	400
W6065-29	ピニオンギヤ (29T-48P) Pinion Gear (29T-48P)	⑬⑩ と交換 instead of ⑬⑩ .	400
W6065-30	ピニオンギヤ (30T-48P) Pinion Gear (30T-48P)	⑬⑩ と交換 instead of ⑬⑩ .	400
W6065-31	ピニオンギヤ (31T-48P) Pinion Gear (31T-48P)	⑬⑩ と交換 instead of ⑬⑩ .	400
W6065-32	ピニオンギヤ (32T-48P) Pinion Gear (32T-48P)	⑬⑩ と交換 instead of ⑬⑩ .	400
W6065-33	ピニオンギヤ (33T-48P) Pinion Gear (33T-48P)	⑬⑩ と交換 instead of ⑬⑩ .	400
W6065-34	ピニオンギヤ (34T-48P) Pinion Gear (34T-48P)	⑬⑩ と交換 instead of ⑬⑩ .	400
W6065-35	ピニオンギヤ (35T-48P) Pinion Gear (35T-48P)	⑬⑩ と交換 instead of ⑬⑩ .	400



エレクトリック ELCTRIC

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税抜)	品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税抜)
★ ORI30189V	Advantage Touch Charger (JP Plug)PSE アドバンテージ AC/DC タッチチャージャー(ホワイト)		12000	★ R246-8402	C-02 AC Charger 4.8-9.6V 1A Auto Cut-Off C-02 ACチャージャー 4.8-9.6V 1.0A オートカット		2500
★ ORI30205	Advantage Touch Pro 12VDC アドバンテージ DC タッチプロチャージャー		20000	★ R246-8812	PS-10LCD Power Supply 12V-10A PS-10 LCD 安定化電源 12V-10A		6500
★ ORI30239	Advantage Touch Duo AC/DC 5x100W/JP Plug アドバンテージ AC/DC TOUCH DUO チャージャー		28000	★ 36200Z	AC/DC C-50W Balance Charger & Discharger AC/DC C-50W バランスチャージャー & ディスチャージャー		7600
★ ORI30260	Advantage Touch Charger 55W 7A (JP) アドバンテージ AC/DC タッチチャージャー55W (7A)		13000	★ 72301	Power Zone AC/DC Quick Charger パワーゾーン AC/DC クイックチャージャー		17800
★ R246-8401	C-01 Li-PO / Li-Fe 2-3 Cell AC Charger C-01 Li-PO / Li-Fe 2-3セル ACチャージャー		4500	★ 72321	Power Zone PS-25A パワーゾーン PS-25A		14000



バッテリー BATTERY

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税抜)
ORI10350	ROCKET PACK2 NiMH 1800 (STD Plug) ロケットパック2 NiMH 1800 (STDプラグ)		1800
R246-8451	MUSCLE POWER 2200 7.2V Ni-MH Battery マッスルパワー-2200 7.2V Ni-MH バッテリー		1800
R246-8452	MUSCLE POWER 3000 7.2V Ni-MH Battery マッスルパワー-3000 7.2V Ni-MH バッテリー		2600
R246-8453	MUSCLE POWER 3600 7.2V Ni-MH Battery マッスルパワー-3600 7.2V Ni-MH バッテリー		3200



オイル類 OIL

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税抜)	品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税抜)	品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 Description	★定価 (税抜)
SIL 0100	シリコンオイル#100 (40cc) Silicone Oil #100 (40cc)	ダンパー用 for shocks.	各630	SIL 0700	シリコンオイル#700 (40cc) Silicone Oil #700 (40cc)	ダンパー用 for shocks.	各630	SIL 7000	シリコンオイル#7000 (40cc) Silicone Oil #7000 (40cc)	デフ用 for diffs.	各630
SIL 0150	シリコンオイル#150 (40cc) Silicone Oil #150 (40cc)			SIL 0800	シリコンオイル#800 (40cc) Silicone Oil #800 (40cc)			SIL 10000	シリコンオイル#10000 (40cc) Silicone Oil #10000 (40cc)		
SIL 0200	シリコンオイル#200 (40cc) Silicone Oil #200 (40cc)			SIL 0900	シリコンオイル#900 (40cc) Silicone Oil #900 (40cc)			SIL 20000	シリコンオイル#20000 (40cc) Silicone Oil #20000 (40cc)		
SIL 0250	シリコンオイル#250 (40cc) Silicone Oil #250 (40cc)			SIL 1000	シリコンオイル#1000 (40cc) Silicone Oil #1000 (40cc)	デフ用 for diffs.	各630	SIL 30000	シリコンオイル#30000 (40cc) Silicone Oil #30000 (40cc)		
SIL 0300	シリコンオイル#300 (40cc) Silicone Oil #300 (40cc)			SIL 1100	シリコンオイル#1100 (40cc) Silicone Oil #1100 (40cc)			SIL 40000	シリコンオイル#40000 (40cc) Silicone Oil #40000 (40cc)		
SIL 0350	シリコンオイル#350 (40cc) Silicone Oil #350 (40cc)			SIL 1200	シリコンオイル#1200 (40cc) Silicone Oil #1200 (40cc)			SIL 50000	シリコンオイル#50000 (40cc) Silicone Oil #50000 (40cc)		
SIL 0400	シリコンオイル#400 (40cc) Silicone Oil #400 (40cc)			SIL 1300	シリコンオイル#1300 (40cc) Silicone Oil #1300 (40cc)			SIL 60000	シリコンオイル#60000 (40cc) Silicone Oil #60000 (40cc)		
SIL 0450	シリコンオイル#450 (40cc) Silicone Oil #450 (40cc)			SIL 2000	シリコンオイル#2000 (40cc) Silicone Oil #2000 (40cc)			SIL 80000	シリコンオイル#80000 (40cc) Silicone Oil #80000 (40cc)		
SIL 0500	シリコンオイル#500 (40cc) Silicone Oil #500 (40cc)			SIL 3000	シリコンオイル#3000 (40cc) Silicone Oil #3000 (40cc)			SIL 100000	シリコンオイル#100000 (40cc) Silicone Oil #100000 (40cc)		
SIL 0550	シリコンオイル#550 (40cc) Silicone Oil #550 (40cc)			SIL 4000	シリコンオイル#4000 (40cc) Silicone Oil #4000 (40cc)			SIL 300000	シリコンオイル#300000 (40cc) Silicone Oil #300000 (40cc)	デフ用 for diffs.	各1365
SIL 0600	シリコンオイル#600 (40cc) Silicone Oil #600 (40cc)			SIL 5000	シリコンオイル#5000 (40cc) Silicone Oil #5000 (40cc)			SIL 500000	シリコンオイル#500000 (40cc) Silicone Oil #500000 (40cc)		
SIL 0650	シリコンオイル#650 (40cc) Silicone Oil #650 (40cc)			SIL 6000	シリコンオイル#6000 (40cc) Silicone Oil #6000 (40cc)						

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容 (キーNo.と入数) Quantity	★定価 (税抜)
★ ORI43022	Battery Safe (Midium) ティームオリオン Lipo バッテリー-セーフバック (M)		1300
★ ORI43023	Battery Safe (Large) ティームオリオン Lipo バッテリー-セーフバック (L)		1800
★ ORI43033	Battery Safety Bag ティームオリオン Lipo バッテリー-セーフバック (BOX型)		2600
36207P	Thermo Meter PLUS KYOSHO Original サ-モメ-タ- MINi プラス		2800
36228BK	Maintenance Stand Type Low (Black) メンテナンススタンド ロータイプ(ブラック)		1600
36228R	Maintenance Stand Type Low (Red) メンテナンススタンド ロータイプ(レッド)		1600
80460	Pit Box DX ビットボックス DX		16000
80461	Pit Box ビットボックス		6800
80462	Tool Box ツ-ルボックス		1800
80463	Parts Box L パーツボックスL		1800
80464	Parts Box M パーツボックスM		550
80465	Parts Box S パーツボックスS		150
80466	Parts Box SS パーツボックスSS		400
80821	Big K Pit Mat M size Big K ビットマット M サイズ		1800
80822	Big K Pit Mat L size Big K ビットマット L サイズ		3800
87613	KYOSHO Carrying Bag S KYOSHO キャリングバック S		5000
87614	KYOSHO Carrying Bag M KYOSHO キャリングバック M		7000
87615	KYOSHO Carrying Bag L KYOSHO キャリングバック L		8000
87616	KYOSHO Carrying Bag SS KYOSHO キャリングバック SS		3500
87617	Carrying Case (Red) KYOSHO キャリングケース(赤)		3800
87823	KYOSHO PROPO Bag KYOSHO プロポバック		3000

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal dashed lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting or drawing. There are no other markings, text, or illustrations on the page.

[illegible]

MEMO

[illegible]

京商スペアパーツ・オプションパーツの購入方法

※これらの購入方法は日本国内に限らせていただきます



- 部品をこわしたり、なくしてしまった場合でもスペアパーツやオプションパーツを購入し、元どおりに直す事ができます。
- パーツはお店で直接購入していただくか、お店に行けない場合は、インターネットか電話注文で京商から通信販売で購入することができます。
(現金書留及び郵便振込みによる通信販売は平成20年3月31日をもって終了させていただいておりますので予めご了承ください)

●商品のご購入に際しては商品代金(税込)とは別に発送手数料が必要です。

※お支払い方法により発送手数料が異なりますので下記の注文専用電話にてご確認ください。

※お届け予定日数は夏・冬期休業または交通事情等運送上の理由により、遅れる場合がございますのであらかじめご了承ください。

1.まずはお店でお求めください。

まずは、お近くのお店か、この商品をお買い求めいただいたお店にご来店ください。ご希望のパーツの在庫があれば即購入できます。その際に組立/取扱説明書をお持ちになると購入がスムーズになります。



お店で在庫切れの場合でも京商の『オンラインパーツ直送便』※でお店から京商へ申し込みます

お店でご希望のパーツがたまたま品切れだった場合でも、京商の『オンラインパーツ直送便』※を利用すればその場で注文できます。『オンラインパーツ直送便』は、ご希望のパーツの品番や数量等を直接お店にご注文してください。在庫確認後代金をお支払いいただければ結構です。お客様のご自宅か、お店にお届けします。
※一部取扱っていないお店もございます。



オンライン
パーツ直送便
取扱店はこの
ステッカーが
目印です。

A: 取扱説明書で必要なパーツの
品番と数量を確認する。



B: お店で必要なパーツを注文し
代金を支払う。



C: ご注文から約3~4日でお客様の
ご自宅か、お店にお届けします。



2.お店に行けない場合は 次の2つの方法で京商から通信販売で購入できます。

お店に行けない場合は、京商ホームページ内の京商オンラインショップからお申し込みいただくか、電話注文でお申し込みいただくようになります。

①インターネットで京商に申し込む

<http://kyoshoshop-online.com>



KYOSHOホームページ内のインデックスから京商オンラインショップをクリックしていただくか、右記QRコードを携帯で読み込んでいただくと直接サイトにアクセスできます。必要事項を入力の上ご利用ください。
オンラインショップ(インターネット)でお申し込みの場合は2種類(各社クレジットカード、代引支払い)からお選びいただけますのでご利用ください。



※発送手数料に関しましては下記の、注文専用電話にお問い合わせください。

②電話で京商に注文する

※誤発送を防ぐ為、ご希望のパーツ品番・商品名をお調べのうえ下記、注文専用電話番号にお電話ください。

注文専用電話番号 **046-229-1541**

受付時間：月～金曜(祝祭日を除く)13:00～17:00

※電話による注文は、代引販売に限ります。

京商株式会社

〒243-0034 神奈川県厚木市船子153

●お問い合わせはユーザー相談室まで

電話 046-229-4115 受付時間：月～金曜(祝祭日を除く)13:00～19:00

組立や、操作上で不明な点のお問い合わせ方法

これらのサービスは日本国内に限らせて頂きます



組立てたり、操作してみて上手くいかない点などございましたら、ご購入いただいた販売店または、京商ユーザー相談室へお問い合わせください。
京商ユーザー相談室へお問い合わせの際は、お電話いただくか、下記のお問い合わせ用紙に必要事項をご記入のうえ、ファックスまたは郵便でお送りください。

京商へのお問い合わせ先 → 「京商ユーザー相談室」

京商にお問い合わせの際は、「京商ユーザー相談室」にご連絡ください。

お問い合わせの際は、お手元に商品や組立／取扱説明書をご用意のうえ、組立／取扱説明書のページ数、行程番号、部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にお知らせください。

電話でのお問い合わせは：046-229-4115 電話でのお問い合わせは、月曜～金曜(祝祭日を除く)13:00～19:00。

FAXでのお問い合わせは：046-229-1501 FAXでは、24時間お問い合わせの受付をして居ります。回答は、翌営業日以降となる場合があります。営業日:月曜～金曜(祝祭日を除く)

郵便でのお問い合わせは：〒243-0034 神奈川県 厚木市 船子153 京商株式会社 ユーザー相談室宛

キリトリ線

お問い合わせ用紙

お問い合わせ用紙は、FAXまたは郵便でお送りください。回答方法は、京商で検討のうえ考慮させていただきます。

郵送の場合は、お問い合わせ用紙のコピーを保管してください。

品番	No.30992	商品名	RAGE VE readysset			
ご購入店	店名 (電話 _____)		都道府県 _____	ご購入年月日	平成	年 月 日
ご使用プロポ	メーカー名	商品名	ご使用の	モーターエンジン		
ご氏名	フリガナ			R/C歴	約 年	
ご自宅住所	〒 _____ 都道府県 _____					
ご自宅の連絡先	電話 ()			FAX	()	
平日の昼間に可能な連絡先	電話 ()			FAX	()	
月曜～金曜(祝祭日を除く)13:00～19:00で電話連絡可能な時間帯				頃	受付No.(京商記入欄)	

お問い合わせご記入欄：組立／取扱説明書のページ数や部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にご記入ください。

※京商株式会社では、お客様の個人情報の保護に力を入れております。お客様よりの、注文及びお問い合わせを通じて知りえたお客様の個人情報につきましては、(1)～(3)の場合を除き無断で第三者に提供したり開示するようなことはありません。(1)お客様の事前の承諾を受けた場合。(2)法律に基づき開示請求を受けた場合。(3)サービスの提供のため当社の委託先に開示する場合。